



Neighbourhood Countries Text Translation by Help of Mathematical Rules (Independent of Any Electronic Devices)

¹Prof. Dr. Ali Haydar; ²Dr. Amir Reza Shahbazkia

¹Girne American University, ahaydar@gau.edu.tr

² 1105AmirReza@gmail.com

Abstract: As interest in human logical translating, since visiting neighbor countries has increased in the world and inability of people to memorize huge number of foreign words. We have developed a logical way for translation Azerbaijani, Turkmen, Uzbek, Qashqai, Turkmen Crimean Tatar and neighbor languages of Turkish to Turkish. In this way people instead of memorizing huge number of words, just by memorizing a few rules, they can transfer their own language words to other languages. Many known languages have the same roots and do originate form a few base languages. Because of this, the languages that have originated from the same root(s) may be translated to each other without using a dictionary, such as, translating neighbours' languages. Neighbours' languages words to Turkish words. Detection of the suffix of the word in neighbours' languages to separate main words and its suffixes, is the first step. Then we applied morphological issues as well .In the same manner, both of the languages have same position of verbs nouns adverbs in the sentences. With this in mind, text translation, is as easy as word Translation. In this paper we propose a new method for analysis and finding exact translation of a word by applying algorithmic rules.

The use of this research is to present ten rules to tourists from neighbor countries of Turkey, when they are coming to visit Turkey, such that during visiting they can use their own mother tongue for communication, just they apply the easy rules to their own mother tongue words, to make Turkish word for communication. In future this idea can be used for other countries.

Keywords: rules translators

1. Introduction

In the literature, there are many methods for translating one language to another one using dictionaries and also the structures of the languages [6]. Many known languages have the same roots and do originate form one or two base languages. Because of this, the languages that have originated from the same root(s) may be translated to each other without using a dictionary.

The advantage of our method to the other methods is by applying this theory it will be possible to speak all languages in all countries with less data rather than other related works.

Now we will explain how we can translating neighbours' languages All neighbours' languages words to Turkish words. By applying some process instead of finding the equivalent word in dictionary.

For better understanding if one person from country A as a source country decided to go to country B as a destination he/she should carry one dictionary whether in hard copy or in soft copy but if he/she wants to go to 150 countries he should carry 150 different dictionaries (for each country he/she needs different dictionary). Now we suppose one American travels to 150 different countries in the world how many pronunciation dictionaries he needs? The total number of dictionaries required in the world is $150 \times 149 = 22350$

But only by applying some transforming rules we can reduce the number of words and dictionaries which are required. For transforming neighbours' languages. words to Turkish words we should know the history of these two countries. We should also find the rules to translate the source words to the destination words. In the time of Empire ottoman the alphabets of Turkish were written in Arabic although in those times the non-Muslim used Armenian, Greek, Latin and Hebrew alphabets. [5]

The Turkish ottoman alphabets were Arabic for hundreds years in those years the words which had been used were Turkish, Arabic and Persian. [6], [7]

Arabic alphabets are useful for Arabic and Persian but not for Turkish because the number of consonants is high and the number of vowels are low but in Turkish the number of vowels are high.

Turkish words were quite difficult to be shown by Arabic alphabets because the number of vowels in Arabic are four (pronounced as a, e, o, I) but even these four are not been written in Arabic scripts in the other hand in Turkish the number of vowels are eight (a, o, i, u, e, ü ö I). For example "one" in Turkish is "bir" but shown in Arabic as "بر" equivalent to "br" because the vowels mostly never been written so the words to be pronounced by speakers depend on the way they used to or the way they have studied or heard. [8], [9] in 1926 the Turkic languages started to use Latin scripts to solve these problems and in 1928 the new scripts of Latin were introduced. Since 1928 the way of writing Turkish totally changed from left to right instead of right to left. Latin Turkish alphabet included 26 Latin letters plus ğ, ü, ş, ı, ö and ç excluding x, w, q. By using this way the Turkish vocabulary pronounced more accurately rather than Previous time. [10]

Arabic scripts equivalents

| Ottoman | Name | Modern Turkish |
|---------|-------|----------------|
| ا | elif | a, e |
| ء | hemze | |
| ب | be | b |
| پ | pe | p |
| ت | te | t |
| ث | se | s |
| ج | cim | c |
| چ | çim | ç |
| ح | ha | h |
| خ | hi | h |
| د | dal | d |
| ذ | zel | z |
| ر | re | r |
| ز | ze | z |
| ژ | je | j |

| | | |
|---|--------------------|------------------|
| س | sin | s |
| ش | şın | Ş |
| ص | sad | S |
| ض | dad | d, z |
| ط | tı | T |
| ظ | zı | Z |
| ع | ayn | , h (or omitted) |
| غ | gayn | g, ğ |
| ف | fe | F |
| ق | kaf | K |
| ك | kef | k, g, ğ, n |
| گ | gef ⁽¹⁾ | g, ğ |
| ث | nef, sağır kef | N |
| ل | lam | L |
| م | mim | m |
| ن | nun | n |
| و | vav | v, o, ö, u, ü |
| ه | he | h, e, a |
| ی | ye | y, ı, i |

On the other hand Neighbors' Turkish languages is a Tukiic (Azerbaijani, Turkmen, Uzbek, Qashqai, Turkmen Crimean Tatar etc.) Language, to be spoken in Azerbaijan, Iran, Georgia, Russia, and some other countries. Neighbors' Turkish languages closely related to Turkish, Qashqai, Turkmen and Crimean Tatar. Northern Neighbors' Turkish languages and Southern Neighbors' Turkish languages Tukiic khalaj, Qasqai and Salchug are very same as each other. But some of the words are different for example, the word *firqə* ("political party") used by Iranian in Neighbors' Turkish languages s may not be understood, the word *partiya* is used to describe the same object. [11], [12], [13]

The following list reflects only one of several perspectives on the dialectology of Neighbors' Turkish languages Some dialects may be varieties of others.

1-Ardabil dialect (Gilan in Iran)

2-Ayrum dialect (northwestern Azerbaijan; northeastern Armenia)

3-Baku dialect (eastern Azerbaijan)

4-Borchali dialect (southern Georgia; northern Armenia)

5-Derbent dialect (southern Russia)

6-Gabala (Gutgashen in northern Azerbaijan)

7-Ganja dialect (western Azerbaijan)

8-Gazakh dialect (northwestern Azerbaijan)

9-Guba dialect (northeastern Azerbaijan)

- 10-Hamadan dialect (Hamedan in Iran)
- 11-Karabakh dialect (central Azerbaijan)
- 12-Karadagh dialect (Azerbaijan East and west in Iran)
- 13-Kars dialect (eastern Turkey and northwestern Armenia)
- 14-Lankaran dialect (southeast Azerbaijan)
- 15-Maragheh dialect (Azerbaijan in Iran)
- 16-Mughan (Salyan) dialect (central Azerbaijan)
- 17-Nakhichevan dialect (southwestern Azerbaijan)
- 18-Ordubad dialect (southwestern Azerbaijan; southern Armenia)
- 19-qazvin dialect (Qazvin in Iran)
- 20-Shaki (Nukha dialect in northern Azerbaijan)
- 21-Shirvan (Shamakhy dialect in eastern Azerbaijan)
- 22-Tabriz dialect (Azerbaijan in Iran)
- 23-Yerevan dialect (central Armenia)
- 24-Zagatala-Gakh dialect (northern Azerbaijan)
- 25-Zanjan dialect (Zanjan in Iran)

Ö ö Oo
 P p Пп
 R r Pp
 S s Cc
 Ş ş Шш
 T t T t
 U u Y y
 Ü ü Yy
 V v Bb
 Yy J j
 Zz 3z

Before the year 1929, Neighbors’ Turkish languages was written only in the Arabic script. But from 1929 to 1938 a Latin alphabet was introduced in North Neighbors’ Turkish languages (different from now). Then from the year 1938 to 1991 the Cyrillic script was used. In the year 1991 the Latin alphabet has been used.

2. Related works

This section we see the main existing efforts in the area of translation without any dictionaries, such as T A L P Phrase-Based System and TALP System Combination for I W S L T 2006 Universitat Politecnica de Catalunya, Barcelona[1], Which discuss about the order of words in sentences by applying statistical approaches, T A LPNgram-based SMT System for IWSLT 2006 Universitat Politecnica de Catalunya, Barcelona [2], Arabic Named Entity Recognition using Optimized Feature Sets Universidad Politecnica de Valencia and Center for Computational Learning Systems Columbia University[3], Using Shallow Syntax Information to Improve Word Alignment and Reordering for SMT Universidad Politecnica de Catalunya and Center for Computational Learning Systems Columbia University[4].

Currently, the related works such as [1], [2], [3] and [4] works are mainly focused on dependency of people to the electronic devices such as computer for translation. For example to translate a word of neighbors’ languages of Turkish to Turkish in any related works we must use database, it means we need dictionary or database to find the equivalent meaning of a neighbors’ languages of Turkish to Turkish. Unfortunately, none of the works help people to translate independent of any electronic devices. This research successfully build the first step towards achieving the use of computing to present a few simple rules which can help people to translate their own language to other languages independent of any electronic devices.

3. Discuss

As explained Turkish, Neighbors’ Turkish languages languages have same root but some changes accrued. Since both of the languages have been written in Arabic alphabets and as explained in Arabic scripts the vowels is not been written so the words pronounced depend on the different provinces or locations. After changing the scripts from Arabic to Latin it is very clear that a lot of pronunciations differ. The main problem in our method is to solve the differences. In order to solve the problem, firstly we should omit the suffix secondly we should find whether the word has been entered from foreign language in to the Neighbors’ Turkish languages or not to do this we should compare the pronunciation of Azeri word with the pronunciation

Equivalent of the Cyrillic Neighbors’ Turkish languages alphabet to Latin Neighbors’ Turkish languages alphabet are as following.

A a Aa
 B b B b
 C c Чч
 D d Дд
 Ç ç Чч
 E e E e
 Ə ə Əə
 F f Фф
 G g Кк
 Ğ ğ Ff
 H h Hh
 X x X x
 İ ы
 İ İ Ии
 J j Жж
 K k K k
 Q q Гг
 L l Лл
 M m M m
 N n Hh
 O o O o

of foreign words if these are mostly similar we realize that it has been entered from foreign language after wards the words remain can be transformed. First of all, we try to understand if any suffix exist at the end of Neighbors' Turkish languages word or not. If exists tries to separat it from main word so what will be obtained is the main word. Most of grammatical words are same but we have one database includes all of suffixes in Neighbors' Turkish languages language. So after omitting suffix, we obtain pure word then we try to understand whether it is foriegn word or not (by comparing) if not we apply rules to the pure words and after transformation again we add the equivalent transformed suffix to the transformed pure word so we achive exact transformed word to Turkish. We use some functions to separate the Neighbors' Turkish languages suffixes from the complete word to obtain the pure word. Some of the procedures in program are:

Function suffix()

```
FileOpen (2, "e:\amir\suffix.txt", OpenMode.Input)
glosuffix = InputString(2, FileLen("e:\amir\suffix.txt"))
FileClose(2)
Return (1)
End Function
```

And function suffix called in main program so suffix text is available for function SeparateSuffix.

Function SeprateSuffix(s as String) As Integer

```
Dim l As Integer
Dim rr As String
s = s.Trim
l = s.Length
glolen = 0
gloword = s
glosuffix = ""
For i As Integer = 10 To 1 Step -1
If l > i - 1 Then
rr = s.Substring(l - i, i)
If glosuffix.Contains(", " + rr + " ") Then
glolen = i
glosuffix = rr
gloword = s.Substring(0, l - i)
Exit For
End If
End If
Next
Return (0)
End Function
```

We use integer function which input is the string word to be tested which has any suffix or not so output of function is a number which shows the string input word has any suffix or not if it contains suffix output is one or true otherwise output is zero or false.

In the function, we try to discard any space in the beginning or in the end of the word so we can count exact number of characters which is L so for example if entered word is the word "benim" the -n the spaces will be cancelled and the word become as "benim" then the exact number of characters will be saved as L=5 then we make a loop counting down or down count loop starts from 10 to 1 it means firstly 10 secondly 9 thirdly 8 and so on up to 1 but we should know that always the number of characters which exists in the word cannot be less than the number of the characters in the suffix so in any condition the number of characters which will be separated from right side of the word to be tested whether it is a known suffix in Neighbors' Turkish languages language or not should be less than the

number of the characters which exist in the word to be tested which has any suffix or not.

So we separate from right side of the word the number of characters as big as the number of characters which exist in the word then the separated word will be tested to be found whether is as known suffixes in Neighbors' Turkish languages or not if yes then the word will be separated in two parts first part the pure word without suffix and second part the known suffix in Neighbors' Turkish languages language then we introduce the pure word as a global word named "gloword" for all of other functions in the program and also the main program and the separated suffix as global word named "glosuffix" also useable in all other functions in program and also main program.

But how we understand whether this separated part of the word is suffix or not we try to see whether this part is exist inside the large string which has been read from the read file which contains all of the known suffixes in Neighbors' Turkish languages named "glosuffix" which has been read by function suffix as show- n above (same function).

So after separating suffix from pure word now we try to understand whether this word is foriegn word or not ? For this purpose we have another text file which included all of the equivalent pronunciation of Forigen words to Neighbors' Turkish languages by comparing Neighbors' Turkish languages words with it we can understand whether it is forigen word or not. To create such a text file just we change forigen words character by character to Neighbors' Turkish languages characters as below.

On the other hand the suffixes which has been seperated depend on the whether are exactly same as turkish or not.

3.1 MORPHOLOGY

The conjugation words in both languages are same for example dan=dən (from) or da=də (in).

İn grammar everything same except

In Neighbors' Turkish languages in Turkish

(y)am (y)əm (y)ım (y)im (y)üm
(y)ıq (y)ik (y)uq (y)ük (y)ız (y)iz (y)uz (y)üz

| | |
|---------|-----------|
| Hansı | hangi |
| Hamısı | hepsi |
| Heçnə | hiçbirşey |
| Harada | nerde |
| Necə | nasıl |
| Dörd | dört |
| Yeddi | yedi |
| Səggiz | sekiz |
| Doqquz | dokuz |
| İyirmi | yirmi |
| Min | bin |
| Milyard | milyar |

Differences in pointing words no equivalent in Turkish

In Neighbors' Turkish languages in Turkish

| | |
|--------|---------------|
| -təkin | no equivalent |
| -tək | no equivalent |
| -kimi | no equivalent |
| -cən | no equivalent |

Morphology applied at the begining of the cheqall function by following procedure

```
mainword = wordi
len = wordi.Length
wordi = wordi.Replace("hansı", "hangi")
wordi = wordi.Replace("hamısı", "hepsi")
```

```

wordi = wordi.Replace("heçnə", "hiçbirşey")
wordi = wordi.Replace("harada", "nerde")
wordi = wordi.Replace("haçan", "nezaman")
wordi = wordi.Replace("necə", "nasıl")
wordi = wordi.Replace("dörd", "dört")
wordi = wordi.Replace("yeddi", "yedi")
wordi = wordi.Replace("səggiz", "sekiz")
wordi = wordi.Replace("doqquz", "dokuz")
wordi = wordi.Replace("iyirmi", "yirmi")
wordi = wordi.Replace("min", "bin")
wordi = wordi.Replace("milyard", "milyar")
If mainword <> wordi Then
  outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + wordi + "]"
Return (outtext)
End If
Dim lastx3, restofword As String
Dim x3 As String = ""
'x3=i, ı, u, ü
lastx3 = wordi.Substring(len - 3, 3)
restofword = wordi.Substring(0, len - 3)
If lastx3 = "yəm" Then
  wordi = restofword + "yım"
End If
If lastx3 = "yam" Then
  wordi = restofword + "yim"
End If
If lastx3 = "san" Then
  wordi = restofword + "sin"
End If
If lastx3 = "sən" Then
  wordi = restofword + "sın"
End If
If lastx3 = "yıq" Then
  wordi = restofword + "yız"
End If
If lastx3 = "yik" Then
  wordi = restofword + "yiz"
End If
If lastx3 = "yuq" Then
  wordi = restofword + "yuz"
End If
If lastx3 = "yük" Then
  wordi = restofword + "yüz"
End If

lastx3 = wordi.Substring(len - 2, 2)
restofword = wordi.Substring(0, len - 2)
If lastx3 = "am" Then
  wordi = restofword + "im"
End If
If lastx3 = "əm" Then
  wordi = restofword + "ım"
End If
If lastx3 = "ıq" Then
  wordi = restofword + "ız"
End If
If lastx3 = "ik" Then
  wordi = restofword + "iz"
End If
If lastx3 = "uq" Then
  wordi = restofword + "uz"
End If

```

```

If lastx3 = "ük" Then
  wordi = restofword + "üz"
End If

```

```

'Differences in pointing words no equivalent in Turkish
len = wordi.Length
lastx3 = wordi.Substring(len - 3, 3)
If lastx3 = "tək" Or lastx3 = "cən" Or lastx3 = "cən" Then
  wordi = wordi.Substring(0, len - 3)
End If
len = wordi.Length
lastx3 = wordi.Substring(len - 4, 4)
If lastx3 = "kimi" Or lastx3 = "sarı" Then
  wordi = wordi.Substring(0, len - 4)
End If
len = wordi.Length
lastx3 = wordi.Substring(len - 5, 5)
If lastx3 = "təkin" Then
  wordi = wordi.Substring(0, len - 5)
End If

```

So by above understanding we try to find equivalent of those suffixes which may differ in turkish we called this part in figure 1 rule E.R (Exception Rule)

But what we should do to the main words which are not foreign words and also suffixes omitted we can apply rules which are 30 rules.

But firstly we try to see the Azeri words have any letter which dose not exist in Turkish such as q,w,ə if not then directly we test whether it is Turkish or not if it is Turkish problem solved other wise we apply pronunciation rules (R2) in the other hand if the word has any of these three letters then we ap- ply character changer shown below as R1.

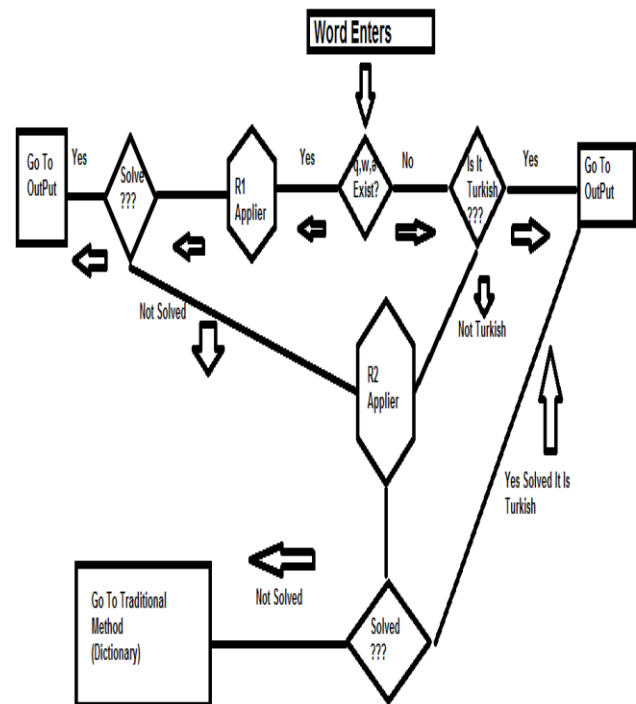


Fig. 1. Rule E.R (Exception Rule)

Since we have 6 rules to change characters as below

Any “Əə” in Neighbors’ Turkish languages transform to “Ee” or “Aa” in Turkish (mostly)

Any “Xx” in Neighbors’ Turkish languages transform to “Hh” or “Kk” in Turkish (mostly)

Any “E e” in Neighbors’ Turkish languages transform to “I i” in Turkish (mostly)

Any “Q q” in Neighbors’ Turkish languages transform to “K k” in Turkish (mostly)

And there is the probability of combination so firstly

We apply one by one then the combinations so we should test it several times as an example suppose one Azeri word has “ x , ə” what we are supposed to do is changing by “h,e” if it was not Turkish we try “ h , a” if not “ k , e” and at last “k,a” so we should consider all of the combination probability as well.

For rules R2 also we should apply same procedure but the difference is in this case combinations are more complicated because the number of rules is more than 30.

As an example for n rules we have

Any rule apply one by one total n rules. 1 rule with 1 more rule out of n-1 rules total $n*(n-1)$. 1 rule with 2 more rule out of n-1 rules total $n*(n-1)*(n-2)$. 1 rule with m more rule out of n-1 rules total $n! / (n-m-1)!$ 2 rules with 1 more rule out of n-2 rules total $(n-1)*(n-2)$ 2 rules with m more rule out of n-2 rules total $(n-1)! / (n-m-2)!$ Finally we can say x rules with y more rules out of n-x rules which is equal to $n! / (n-a-1)! + (n-1)! / (n-b-2)! + (n-2)! / (n-c-3)! + \dots$ which a,b,c,.. Should be numbers as a=n-1, b=n-2, c=n-3

so we put a counter for applying its differences between Neighbors’ Turkish languages pronunciations, Turkish pronunciations are as follow and we will see how we can transform Azerbaijani, Turkmen, Uzbek and other neighbors’ Turkish languages words to Turkish words without using any dictionary. Any “Əə” in Neighbors’ Turkish languages transform to “Ee” or “Aa” in Turkish (mostly) Any “Xx” in Neighbors’ Turkish languages transform to “Hh” or “Kk” in Turkish (mostly) Any “E e” in Neighbors’ Turkish languages transform to “I i” in Turkish (mostly) Any “Q q” in Neighbors’ Turkish languages transform to “K k” in Turkish (mostly) Any “O o” in Neighbors’ Turkish languages transform to “U u” in Turkish (Oyan → Uyan) (Not always) Any “Ö ö” in Neighbors’ Turkish languages transform to “Ü ü” in Turkish (Böyük → Büyük) Any “İ i” in Neighbors’ Turkish languages transform to “Ü ü” in Turkish (kiçik → küçük) Any “Ğ ğ” in Neighbors’ Turkish languages transform to “G g” in Turkish (mostly) Any “ı” in Neighbors’ Turkish languages transform to “yi” in Turkish (əcaib acayıp) Any “i” in Neighbors’ Turkish languages transform to “ya” in Turkish (coğrafi → coğrafiya) Any “yy” in Neighbors’ Turkish languages transform to “y” in Turkish (əməliyyat → əməliyat) Any “nn” in Neighbors’ Turkish languages transform to “n” in Turkish (fənn → fen) Any “Ğ ğ” in Neighbors’ Turkish languages transform to “K k” in Turkish (fəğır → fakir) Any “G g” in Neighbors’ Turkish languages transform to “K k” in Turkish (əsgər → asker) If Neighbors’ Turkish languages words have the following condition then can be transform as indicated below. Words started with “ı” mostly transform to “i” (ıldırım → ıldırım) Words ended with “g” mostly transform to “k” (rəng → renk) Words ended with “c” mostly transform to “ç” (ac → aç) Words ended with “b” mostly transform to “p” (kitab → kitap) Words ended with “d” mostly transform to “t” (süd → süt) Words ended with “t” “ı” sometimes will be cancelled. Words ended with “vowel” “vowel” sometimes will be cancelled. Words ended with “ğ” “ğ” sometimes when the word has more than three characters will be

cancelled. Words ended with “consent”+ “consent” will be transform to “Consent” + “vowel” + “consent” and the vowel added depend on last vowel of the word. Some other differences as below also exist The words exist in Neighbors’ Turkish languages which does not exist in Turkish or if exist meaning is different such as Daniş tap bulaq arvad bayır kand qabaq yağış subay düş qurtar işlət lap A lot of words entered to both languages from Arabic and Persian which have same meanings. Since 1929 for Neighbors’ Turkish languages and since 1928 for Turkish a lot of foreign words have been entered mostly for new equipment and science for Neighbors’ Turkish languages foreign words and for Turkish English; Italian words. 3.3 SENTENCES In both of languages making sentences mostly are same the place of verbs nouns adverbs etc. By applying the above rules we can get the acceptable result. In following examples only we use the words started with the character “I”: İstifa ibraz iblis icraya ihtimal ihtiyaç ihdas ihya icat ihtilaf ihtar iddia ırsı izdiham iskelet iskele islam isim ismet ishal iştah işgal isabet ısrar istilâhıslah ıslahat itaat itade itibar itiraz itimat itina idam iftar ikamet iktidar iktisat itiraf iklim imam imtahan imza imkan imla intihar intikam incir insan insaf inkar icap icat ihanet. In following examples only we use the words started with the character “b”: Bağ dahçe bahçivan bakla baklava balans banya bahis buhar baht bahtiyar bedel beden basiret batın bazı bazen bakkal bohça bakiye bela bülbül buluğ bend bünye bahar bahane bühtan basiret beyit bayat biçare bel beyhude. Here we try to give more explanations suppose The number of characters in one word is equal to n The number of rules apply at same time is equal to m If the word has any characters like “ q”, “ x”, “ ə” which does not exist in Turkish the word called xw words. If the word has not any characters like “q”, “ x”, “ ə” which does not exist in Turkish the word called yw words. q Is constant value related to xw and yw such that almost $q_{yw} = 1.5 * q_{xw}$ Then easily we can see that Probability (Accurate and correct answers) $= q * ((f * m) / n)$ So the Probability of Accurate and correct answers for yw words is 1.5 times more than xw words under the same circumstances. And f is another factor which is related to combination of rules applied and the rule itself for example. If we apply “e” for letter transformation of “ə” instead of applying “a” instead of “ə” we can get better probability for correct result depend on the location of the letter “ə” in the Neighbors’ Turkish languages word. So factor f differs for any rule and also it differs for any combination of rules as well, for example if we consider the above example with combination of “ h ” instead of “ x ” or “ k ” instead of “ x ” we obtain different correct probability for each of them if we add another combination such as “ğ” instead of “ğ” or “k” instead of “ğ” again depend on which rule applies factor f differs, so factor f is quite related to the kind of rule and combination of rules.

As discussed before As an example for n rules we have

- 1- Any rule apply one by one total n rules
- 2- 1 rule with 1 more rule out of n-1 rules total $n*(n-1)$
- 3- 1 rule with 2 more rule out of n-1 rules total $n*(n-1)*(n-2)$
- 4- 1 rule with m more rule out of n-1 rules total $n! / (n-m-1)!$
- 5- 2 rules with 1 more rule out of n-2 rules total $(n-1)*(n-2)$
- 6- 2 rules with m more rule out of n-2 rules total $(n-1)! / (n-m-2)!$

Finally we can say x rules with y more rules out of n-x rules which is equal to $n!/(n-a-1)!(n-1)!(n-b-2)!(n-2)!(n-c-3)!\dots$ which a,b,c,... Should be numbers as $a=n-1$, $b=n-2$, $c=n-3$, so we have more than 10,000 combinations and for getting more accurate results we should calculate the factor f for more than 10,000 combinations in 20,000 words which needs very good laboratory works. We should indicate that this way of translation comparing to any traditional methods of translation needs very low amount of memory and very low databases and in the case of good statistical calculation we can get good results as we get in traditional methods. For increasing the accurate result and better probability we can also find the root of the word. In this way we should omit all of vowels in the Neighbors' Turkish languages words and try to find its equivalent words in arabic script because as explained before in arabic script totally vowels were not been written so after finding the equivalent word in arabic we try to apply the rules which applied in the year 1928 to change arabic script to latin alphabet for Turkish by using this procedure we can obtain more accurate and correct translations. Although for applying this way we need very accurate historical rules because we have only the letter equivalents for changing arabic script to latin as shown in previous chapters but not the vowels how they add the vowels in between of consents is not clear just they add by the way the people in that time were used to pronounce the words so we should test different vowels for one word which in this thesis we applied it as well. By applying this method our results increased 8% to 10%. The program can be summarized as shown in figure 2.

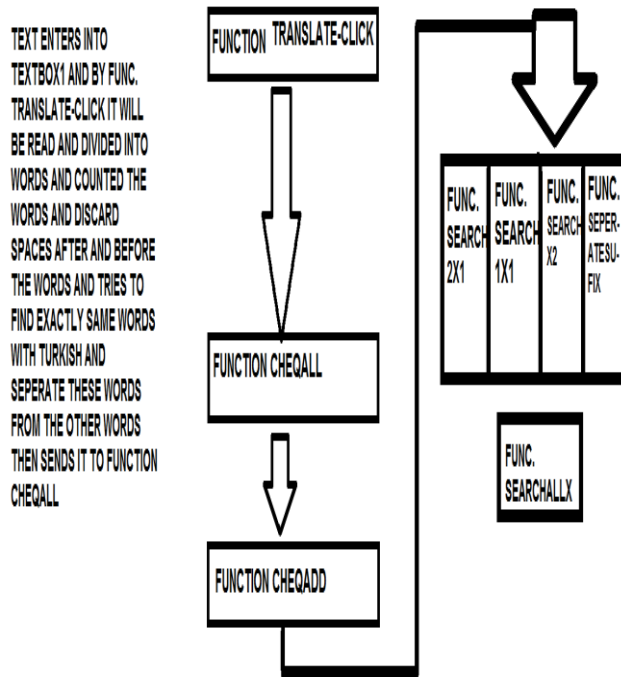


Fig. 2. Summarized Program

At this point we are going to omit the Turkish word checking and just we apply some process to achieve our goal only the following codes without any other requirements will give us %10 percent less result than before. For final solution by applying the Turkish word check we introduced final step which consist root

finder and also combination of all other rules by applying this step we get up to %85 result although at this step the words without same meaning to Neighbors' Turkish languages words also enter to our result with the percentage of %5 but at this point we achieve to the result of %85-%5=%80

The overall result is 30 percent but as discussed in previous chapters if we separate foreign words like English, French, Turkish (Neighbors' Turkish languages), Persian and Arabic, we can get better result, these results are very related to beginning letter of the word for example the probability of correct result for words started with "I" is more than the probability for words started with "y" or "m".

In following examples we entered 77 Neighbors' Turkish languages words started, with the character "I" and by applying all of the rules, we obtained 66 correct transformations it means $66/77 = 85.7$ and 50 correct translated $50/77 = 64.9$

ibadet ibarət iblis ibrat ibtida iclas icmal icra ictimai ic icmək idarə iddia idman idrak ifa ifadə ifraz iftixar işid ixrac ixtilaf ixtira ixtisar ixtisas ixtiyar iki il ilan ıldırım ilə ilham ilismək ilk iltifat iltihab imkan imla imtina imtiyaz imza inad inam inanmaq incə inci indi inək ingilis in'ikas inildəmək inkar insaf insan insa inşa intibah intiqam intizam intizar ip ipək iqlim iqtisad irəli iri irismək irq irs irtica isim islam islanmaq ismət

Program translated

[ibadet=ibadet] [ibarət=ibaret] [iblis=iblis] [ibrat=ibret] [ibtida=iptida] [icmal=icmal] [icra=icra] [ic=ic] [icmək=icmek] [idarə=idare] [iddia=iddial] [idman=idman] [idrak=idrak] [ifa=ifa] [ifadə=ifade] [ifraz=ifraz] [iftixar=iftihar] [ixrac=ixrac] [ixtira=ixtira] [ixtisar=ixtisar] [ixtisas=ixtisas] [ixtiyar=ixtiyar] [iki=iki] [il=il] [ilan=vılan] [ıldırım=vıldırım] [ilə=ile] [ilham=ilham] [ilismək=ilismek] [ilk=ilk] [iltifat=iltifat] [iltihab=iltihap] [imtihan=imtihan] [imtina=imtina] [imtiyaz=imtiyaz] [imza=imza] [inad=inat] [inam=inam] [inanmaq=inanmak] [incə=ince] [inci=inci] [indi=indi] [inək=inek] [ingilis=ingiliz] [inildəmək=inildemek] [insaf=insaf] [insan=insan] [insa=insa] [inşaat=inşaat] [intibah=intibah] [intiqam=intikam] [intizam=intizam] [intizar=intizar] [ip=ip] [ipək=ipek] [iqlim=iklim] [iqtisad=iktisat] [iri=iri] [irs=irs] [irtica=irtica] [isim=isim] [islanmaq=vaslanmak] [ismət=ismet]

Correct translation

ibadet olusan iblis ibret ibtida icmal icra ic icmek idare iddia spor idrak ifa ifade ifas salgılanan iftihar ihrac ihtilaf bulus fazlalik ihtisas sahipleri iki vıl vılan vıldırım ile ilham takılmak ilk iltifat iltihap imtihan vazgeçilmez imtiyaz imza inat güven inanmak ince inci simdi inek İngiliz inildəmək insaf insan insa inşa Rönesans intikam disiplin intizar ip ipək iklim iktisat ileri iri miras irtica isim islanmak ismet

In following examples we entered 83 Neighbors' Turkish languages words started, with the character "B" and by applying all of the rules, we obtained 57 correct transformations it means $57/83 = 68.6$ and correct translated $44/83 = 53$

[baba=baba] [bacı=bacı] [bağ=bağ] [bağlamaq=bağlamak] [baha=baha] [bahar=bahar] [baxıs=bakıs] [baxmaq=bakmak] [bal=bal] [bala=bala] [balet=balet] [balıq=balık] [bank=bank] [barmaq=parmaq] [basmaq=basmak] [bas=bas] [baslamaq=baslamak] [basqa=baska] [batmaq=batmak] [bavram=bavram] [bədən=beden] [bəvaz=bəvaz] [bəvənmək=bəğenmək] [bəzək=bezək] [bəzi=bezi] [bildirmək=bildirmək] [bilmək=bilmək] [bir=bir] [biskvit=bisküvi] [bisirmək=pisirmək] [bitirmək=bitirmək] [bitki=bitki] [biz=biz] [bıcaq=bıcaq] [boğaz=boğaz] [boğmaq=boğmaq] [borc=borc] [botanik=botanik]

[böcək=böcek] [bölmək=bölmek] [bövürtkən=böğürtlen]
[bu=bu] [bucaq=bucak] [budaq=budak] [bulaq=bulak]
[bulud=bulut] [bura=bura] [burjuu=burjuva] [burmaq=burmak]
[burun=burun] [buruq=buruk] [buvmurmaq=buvmurmak] [buz=buz]
[bükülü=bükülü] [büro=büro] [bürünmək=bürünmek]
[bütün=bütün]

Baba Bacı Bağ Kapatmak Baha Bahar En Bakmak Bal Bala Küçük Bale Balık Bank parmak basmak Genel Başlamak Başka batmakta Bayram Vücut Beyaz beğenmek (süs Yeni mesaj göndermeden) Belirtmek Bilmek Bir Bisküvi Pişirmek Bitirmek Bitki Biz Bıçak Boğaz boğmak Borç Botanik Böcek Bölmek Böğürtlen Bu Bucak Buğday Çeşme Bulut Buraya Burjuva burmaq Burun Kıvrıkcık Boynuz buyur Buz bükülü Büro Bürünmek Tüm

As discussed the rules can be applied one by one also it can be applied 2 by 2, etc. So in the case we apply the rules one by one , we obtain less than 10 percent (depend on the starting character of word varies) correct results , but as combination of rules increases the accurate results increases, because the words with more than three characters have more characters to be transformed so as the number of characters increases the number of accurate result decreases and in words more than eight characters the combination of number of rules should be increases significantly.

By applying 956 random words to the program, as shown in appendix D.

Correct translation of these words in appendix P.

We obtained 201 exactly same words without any transformation as shown in appendix E.

Which shows %21 exactly same words in Turkish and Neighbors' Turkish languages by applying first step of rules, which are replacing letter " q " with letter " k " and letter " e " with letter " i " and letter " ə " with letter " e " we achieve to the result of %45.8 it means 438 correct transformed words out of 956 words including common words which was %21 percent and excluding common words we obtained %24.8, al- though always the probability of wrong transformation exist , which belongs to the words without same meanings, this percentage by comparing the output to correct translation as shown in appendix P we obtain the percentage of %15 for the first step.

The words after applying 3 rules at same time, which described above, are as appendix F.

Then by applying next step with 5 rules as follows " x " with " k " if letter " x " is at the end of the word, and in other places replace by " h " then letter " e " without change at the end of word, and in other places replace by " i " then letter afterwards changing letter " d " at the end of the word with letter " t ", changing letter " b " at the end of the word with letter " p ", changing letter " c " at the end of the word wit- h letter " ç " and changing letter " g " at the end of the word with letter " k ".

Then we get 510 correct transformed words out of 956 words including last 2 steps and the percentage becomes %53.3 excluding last steps we achieve the percentage of %8 this percentage by comparing the output to correct translation as shown in appendix P we obtain the percentage of %5.

The words by applying this group of rules are as shown in appendix G.

In the step 4 we get %55 percent correct this percentage by comparing the output to correct translate- on as shown in appendix P we obtain the percentage of %45 result as shown below and by applying the following rules

wordd = wordd.Replace("g", "k")

wordd = wordd.Replace("p", "f")
wordd = wordd.Replace("c", "ç")
wordd = wordd.Replace("kç", "hç")
wordd = wordd.Replace("dc", "tç")
wordd = wordd.Replace("ğç", "hç")
wordd = wordd.Replace("g", "ğ")
wordd = wordd.Replace("z", "d")
wordd = wordd.Replace("iv", "uv")
wordd = wordd.Replace("ov", "av")
wordd = wordd.Replace("p", "b")
wordd = wordd.Replace("g", "k")
wordd = wordd.Replace("b", "p")
wordd = wordd.Replace("t", "d")
wordd = wordd.Replace("d", "z")
wordd = wordd.Replace("ş", "ç")
wordd = wordd.Replace("g", "k")
wordd = wordd.Replace("s", "z")
wordd = wordd.Replace("z", "t")
wordd = wordd.Replace("h", "k")
wordd = wordd.Replace("eh", "")
wordd = wordd.Replace("ği", "")
wordd = wordd.Replace("f", "p")
wordd = wordd.Replace("ia", "ya")
wordd = wordd.Replace("iy", "ey")
wordd = wordd.Replace("av", "o")
wordd = wordd.Replace("yo", "ö")
wordd.Replace("ua", "üe")
wordd.Replace("jua", "juva")
wordd.Replace("vi", "üvi")
wordd.Replace("t", "")
wordd.Replace("boy", "böb")
wordd.Replace("y", "3")
wordd.Replace("k", "l")
wordd.Replace("övra", "ye")
wordd.Replace("i", "yi")
wordd.Replace("i", "ya")
wordd.Replace("nn", "n")
wordd = wordd.Replace("yy", "y")
wordd = wordd.Replace("şş", "ş")
wordd = wordd.Replace("mm", "m")
wordd = wordd.Replace("kk", "k")
wordd.Replace("eng", "ek")

but one may think that by test of the words he/she can find all of this rules but actually most of these rules have very deep reason for example Arabic script there is a character named tashdid when appear above of one character it means it should pronounce twice after changing Arabic scripts in Neighbors' Turkish languages they tried to apply it so some words still have repeated characters but it does exist very rarely in Turkish so

wordd.Replace("nn", "n")
wordd = wordd.Replace("yy", "y")
wordd = wordd.Replace("şş", "ş")
wordd = wordd.Replace("mm", "m")
wordd = wordd.Replace("kk", "k")

stands for this rule or when the main language changed by Arabs when they come to Iran , Turkey, and Azerbaijan about 1200 years ago they did not have any letter pronounced like " p " so most of the letters pronounced as " p " changed by " b "

wordd = wordd.Replace("p", "b")
Or some times by " f "
wordd = wordd.Replace("p", "f")

Also in Arabic script there is letter “ج” in the words but depend on the previous letter or next letter whether it is vowel or not it can be pronounced as “v” or “o” or “oo” so

wordd.Replace("jua", "juva")

wordd.Replace("vi", "üvi")

wordd = wordd.Replace("av", "o")

Stand for this purpose and also in Arabic there is 4 different letters with the same pronunciation of “z” as “ذ”, “ز”, “ظ”, “ض” in the time of changing script they decide to put “d” instead of one kind of them and “z” instead of rest of them so sometimes we should apply

wordd = wordd.Replace("z", "d")

So as you see most of these rules have very deep reason. By applying step 5 the percentage increases to %65 as shown below as explained before the probability of obtaining different meaning for the word transformed always exist for about %3 to %4 , in this step we applied cancellation of last consonant and vowel changes

In steps 6,7,8,9 we get better results up to %67 as shown in appendix J this percentage by comparing the output to correct translation as shown in appendix P we obtain the percentage of %52. So for 956 random samples we obtain the following data and graph

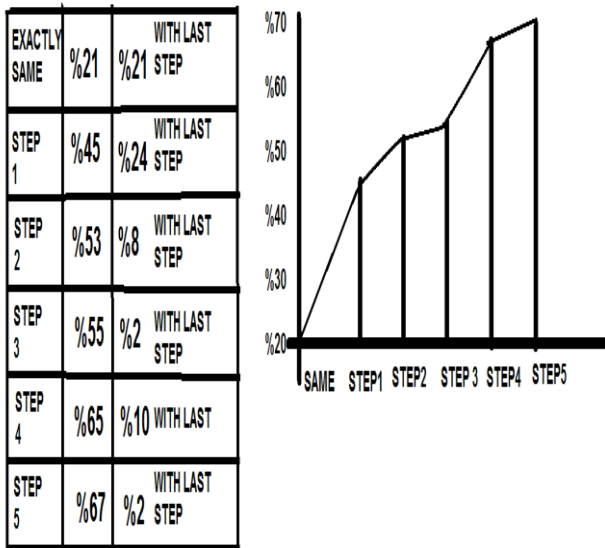


Fig. 3 percentage of correct transformation of 956 random Azerbaijani, Turkmen, Uzbek and neighbors' Turkish languages to Turkish

| | | | | | |
|---------|-----|-----|-----|--------|-------------|
| Similar | 200 | %21 | 182 | %19.1 | Translated |
| Step 1 | 430 | %45 | 372 | %39 | |
| Step 2 | 506 | %53 | 422 | %44.2 | |
| Step 3 | 525 | %55 | 431 | %45.17 | |
| Step 4 | 621 | %65 | 489 | %51.17 | |
| Step 5 | 640 | %67 | 497 | %52.02 | |
| Step 6 | 850 | %89 | 518 | %54.23 | Transformed |

Fig. 4 percentage of correct transformation and translation Neighbors' Turkish languages to Turkish

At this point we should indicate that we can cancel the checking whether the words are Turkish or not in the program, so we will be able to omit all of Turkish word from the program and the result we obtain for steps 1, 2 will be %50 as shown in appendix K this percentage comparing to correct translation (as shown in appendix P) is %45.

The result by applying steps 1, 2, 3 and 5 were %55. Although we were not able to apply final step and step 4 by cancelling Turkish check but by following result we can prove that the rules applied were correct and added in correct position in the program.

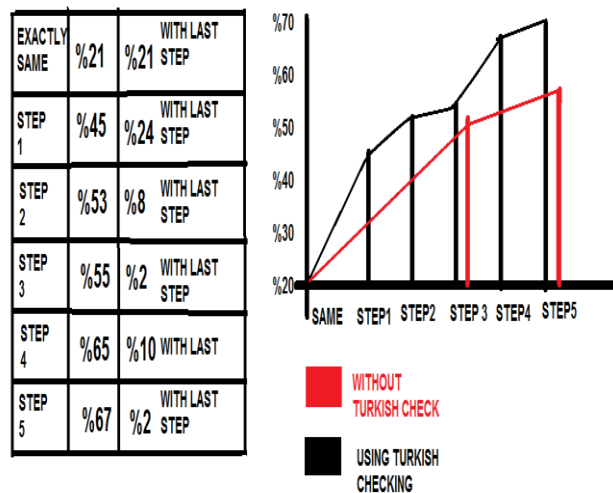


Fig. 5 comparing using or not using Turkish check in program, by only applying rules

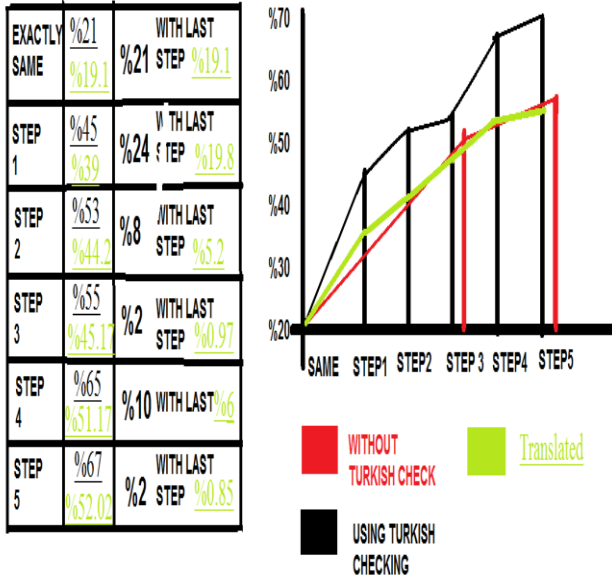


Fig. 6 comparing using or not using Turkish check and correct translation

For final solution we use root finder and combined rules, by applying this step we obtained %89 result although at this step the words without same meaning also entered to our result (%14.98), by omitting it we get %74.02.

The words started with “B” entered and the equivalent result of it are shown in appendix L. The words started with “I” entered and the equivalent result of it are shown in appendix M. The words started with “A” entered and the equivalent result of it are shown in appendix N. The words started with “H” entered and the equivalent result of it are shown in appendix O. For all the sample words we obtain near %90 output comparing with appendix P true translation we get output of %54.63. After applying final step we find around %10 of words without any result excluding %10 of wrong transformation as discussed above, the words without results are some words mostly do not have transformation with same meaning and shape or the words entered from other languages to Neighbors’ Turkish languages as shown below

acgöz? agentlik? axirinci? arxayın? arvad? avtomobil? cabr? cəfəngiyat? familiya? farağat? xarrat? xeyr? xəlbir? xristian? , etc.

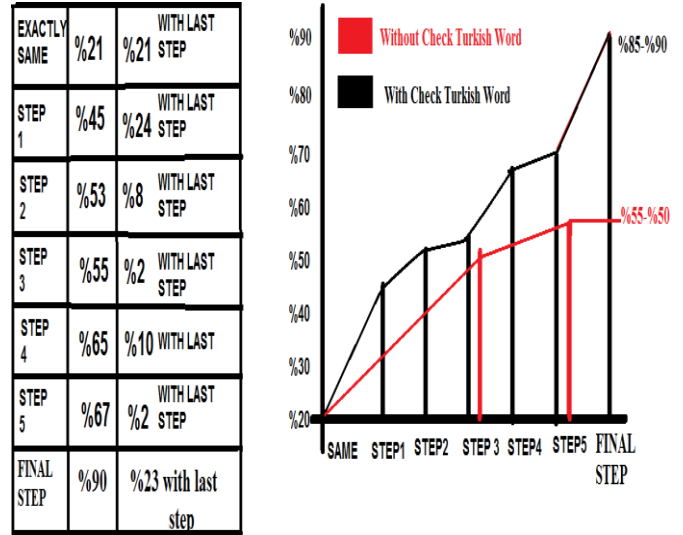


Fig. 7 shows when final step (root finder) applied

Up to now just we considered word similarity at this point we should consider the meanings as well.

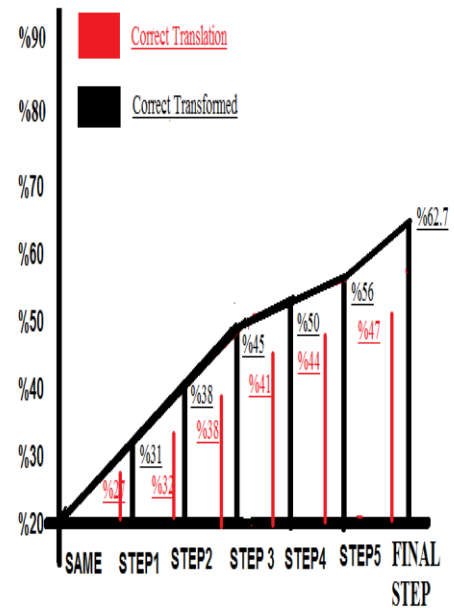


Fig. 8 comparing translating with dictionary and without it

To summarize the rules

Step 1,
Easy to memorize and apply correct transformation %44

Replace letter “q” with letter “k”
 Replace “e” with letter “i”
 Replace “ə” with letter “e”.

Step 2,
Easy to memorize and apply correct transformation %54 including step 1.

Replace "x" with "k" if letter "x" is at the end of the word, replace by "h"
Replace "e" with "e" at the end of word, and in other places replace by "i"
Replace "d" at the end of the word with letter "f"
Replace "b" at the end of the word with letter "p"
Replace "c" at the end of the word with letter "ç"
Replace "g" at the end of the word with letter "k"

Step 3,

To memorize and apply correct transformation %56 including step 1 and step 2.

Replace "g" with "k"
Replace "p" with "f"
Replace "c" with "ç"
Replace "kç" with "hç"
Replace "dc" with "tç"
Replace "ğç" with "hç"
Replace "g" with "g"
Replace "z" with "d"
Replace "iv" with "uv"
Replace "ov" with "av"
Replace "p" with "b"
Replace "g" with "k"
Replace "b" with "p"
Replace "t" with "d"
Replace "d" with "z"
Replace "ş" with "ç"
Replace "g" with "k"
Replace "s" with "z"
Replace "z" with "t"
Replace "h" with "k"
Replace "eh" with ""
Replace "gi" with ""
Replace "f" with "p"
Replace "ia" with "ya"
Replace "iy" with "ey"
Replace "av" with "o"
Replace "yo" with "ö"
Replace "ua" with "üe"
Replace "jua" with "juva"
Replace "vi" with "üvi"
Replace "t" with ""
Replace "boy" with "böb"
Replace "y" with "3"
Replace "k" with "l"
Replace "övra" with "ye"
Replace "i" with "yi"
Replace "i" with "ya"
Replace "nn" with "n"
Replace "yy" with "y"
Replace "şş" with "ş"
Replace "mm" with "m"
Replace "kk" with "k"
Replace "eng" with "ek"
Replace "p" with "b"Or "f"
Replace "jua" with "juva"
Replace "vi" with "üvi"
Replace "av" with "o"
Replace "z" with "d"

Hence by this few rules excluding complicated rules one can get some thing around %56 correct transformation.

It means by introducing these easy rules the tourists with neighbor languages to Turkish, can transform their own mother language, words to Turkish. By introducing this method tourists do not need any dictionary or electronic devices for translation.

As a matter of fact this method can be apply to European countries as well as Asian and African neighborhood countries.

4. Conclusions

In this research, the main aim is to develop a new method for translating Turkish neighbor languages to Turkish which have a common root, and were already enumerated in the Introduction. In order to achieve this goal, the structure of these two languages are analyzed in detail. After analyzing them, the new approach is proposed that has 6 steps, each step is performed in order to achieve a different task in the translation process.

For any 2 neighbor countries the main purpose of this thesis is to make procedure in the world it means firstly the script changes in history for any two neighbors should be found and apply in to the program, secondly by searching better rules the number of words which can be transform correctly increases to 85% or 90%.

But to achieve to a global dictionary we need to work hard on it. For example between English and Germany there is acceptable number of common words or between Persian and Arabic or between Persian and Neighbors' Turkish languages or Arabic and Turkish so by understanding common words, and making procedure to solve the transforming differences we can omit a lot of common words so we can lower the number of dictionaries by omitting a lot of common words in the world. We can omit the word checker, as discussed after any step or inside the step we checked whether the word after transformation is Turkish or not (by function *IsItTurkish*) by omitting this step we will be able to check our procedure, to realize is it accurate or not, if it is so, we will be able to decrease the data requirements for global program, more than before. In our work we obtained %52 percent similar words by applying some rules, this can be easily done for Persian and Neighbors' Turkish languages or Turkish and Persian at least up to percentage of %58 so we can find good solution for world communication. Although we should apply different rules for different languages, but it is not impossible, for example in Germany they call "book", "bookh" or French people call "me" as "moi".

At the end of chapter 4 we introduced root finder and vowel application with combination of other rules which increased the percentage of our results from %67 to %90, this is because both of languages before 1928 were written in Arabic scripts and vowel never been written and people depend on what they hear or learned they add vowels to the non-vowel written words and pronounce it so by root finder we tried to find the root of the word plus applying other rules of program so increased our result to %90, but comparing it to the correct translation as shown in appendix P we obtained the percentage of %54.23.

So if we apply some rules for Turkish to Persian, Turkish to Arabic, Neighbors' Turkish languages to Persian, Neighbors' Turkish languages to Arabic, we need very less volume of dictionary.

Cib Ciddi Cilalamaq Cild Cilov Cilvə Cin Cinah Cinas Cinavət
Cinlənmək Cins Cisim Civar Civə Civildəmək Cığıldamaq Cığır
Cılız Cındır Cinqıldama Cingir Cır Cırçırama Cırıldamaq Cırıq
Cırmaq Cırmaqlama Cırnamaq Cırtan Cızıldamaq Cızıq Cod
Coğrafi Comərd Corab Cosğun Cosmaq Cökə Cövhr Cummaq
Cücə Cücərmək Cücərtmək Cücü Cüllüt Cümə Cümlə Cür
Cür'ət Cüssə Cüt Cüvür Cüz'i

cağ çağırıs çağırmaq çağlamaq caxır caxmaq calağan calarlıq
calğı calxalamaq calımaq calısqaq calımaq camadan canaq canta
çap çapaq çaparaq çapıq çapmaq çapqın çaqıl çaqıl çar çardağ
çarə çarhovuz çarx çarmıx çarpavı çarpaz çarpımaq çasmaq
çatdırmaq çatıdırma çatlamaq çatmaq çatmaq çav cek
çempion çesid çesmə çesmək çevik çevirmək çevrə çevrilis
çevnəmək çəki çəkiç çəkilmək çəkinmək çəkismək çəkmə
çəkmək çələng çəllək çəmən çən çənə çəngəl çər çərər çərçivə
çərək çərənəlmək çətin cibin çiçək cilcırağ ciləmək cimdik
çimdirmək çimmək cinar çirk çisəmək çiy çiyin çığırmaq
çixarmaq çixıs çixmaq çılpaq çırağ çırmalamaq çırpımaq
çırpıdırma çırpımaq çox çoxlu çolağ çovdar çovğun çöl çonmək
çörək çünki çürük çürükçü çürümə

daban dad dadanmaq dağ dağıdadı dağılmaq daha dahi daxili
daxma daim dair dairə dal dalan dalaq dalasmaq daldalanma
dalğa dalğın dam damaq damar damğa dammaq dan dana danısıq
danısmaq danlamaq danmaq dar daraq darasmaq darı darıxmaq
darısqal darmadağın dartmaq darvaza dastan das dasımaq dasqın
dava davam dayanmaq davaq davaz davə davı daz dekabr demək
desik devirmək devinmək dəb dəbdəbə dəcəl dəfə dəfinə dəfin
dəftər dəhliz dəhsət dəxli dələ dələduz dəli dəlik dəlil dəllək
dəlmək dəm dəmir dən dənə dəniz dəqiq dəqiqə dərc dərd dəre
dəreçə dərhəl dəri dərin dərk dərman dərmək dərs dərvə dərzı
dəsmal dəstə də'vət dəvisdirmə dəvmək dib dik dil dilxor din
dinc dinmək diqqət diri dis divan divar diz dırmaq dodaq doğma
doğmaq doğramaq doğru doxsan doktor dolanmaq doldurmaq
donmaq doqquz dost dovsan doymaq döndərmək dönmək dörd
dös döşəmə dövlət dövlətli dövmək dövs dözmək dram duman
durmaq duvmaq duz dükən dünən düsmək düsmən düşünmək
düvmə düvü düz düzəltmək düzmək

ehtimal ehtiram ehtiras ehtivac ehtivat ekran el e'lan elə elm en
esitmək esq e'tiqad e'tiraf e'tiraz ev evbəcər evib evnək evni
əbədi əcaib əcdad əcəb əclaf əcnəbi ədalət ədəbiyyat ədliyə
əfsanə əfv əgər əhatə əhamivvət əhəng əhval əhvalət əxlaq
əjdaha əkiz əkmək əks əksəriyyətl əl ə'la əlamət əlaqə əlavə
əlbəttə əlcək əlifba əlli əlverişli əlvida əmək əməliyyat əmi əmin
əmr əmtəə ən'nə əngəl əqli ər ərazi ərik ərimək ərzaq əsas əsəb
əsr əsgər əsgı əsil əsmək əsr əsva ət ətir ətraf əvəz əvvəl
əvilmək əvlənmək əvləsmək əvri əzgil əziyyətl əziz əzmək
fabrik faciə fağır faiz familıva farağat fasilə fateh favda fe'l
fevral fəal fəda fəhlə fəxr fəlakət fəlak fəlsəfə fəna fənər fənn
fərasət fərd fərəh fərq fərsiz fərs fərvad fərz fəsad fəth fətir fibrə
fidan fikir fil fildisi film fincan firavan firuzə fisəng fitnə fındıq
fırxırmaq firca firıldağ fırlanmaq fırtına fırsıldamaq fontan forma
fortepiano foto fövri Fransa funt furqon futbol fürsət füsunkar
füzül

gavalı gec gecə gen geri getmək gevim gələcək gəlin gəlik
gəlmək gəmi gənc gərəklı gərgin gətirmək gəzmək gic gilas giriş
girmək gizlətmək gizli göbələk gödək göl göndərmək görkəmli
görmək görünüs görüs göstərmək götürmək göv gövərcin göz
gözəl gözləmək güc gül gülmək güman gümüs gün günah güzgü
hadisə hakim hakimivvət hal halal halət halsız hamam hambal
hami hamı hansı haqq haqqında hara haram hasil hava hazır heca
hekavə hesab hevkəl hevran hevvan həbs hədd hədəf hədivvə
həftə həkim həlak həm həmisə həmlə həqarət həqiqət hər hərərət

hərb hərəkət hərf həsəd həsr həsrət həssas həstad həvəs həva
həvat həvəcan həzin həzm həzrət hicran hiddət hindtovuğu hirs
his hiylə hökm hökumət hörmət hus hücrə hücum hüdüd hünər
hücuq hürrivət hüzur hüzün

xac xain xala xalis xalıq xanəndə xanım xardal xarici xariqə
xariqül'ad xarrat xas xasivvət xassə xatirə xatırlamaq xəvir xəvr
xəbər xəbis xəffif xəfivvə xəlbir xələf xəməir xəncər xərc xəritə
xəstə xəta xətt xəval xəvanət xəz xəzinə xidmət xilas xivaban
xivar xırda xırdavat xırman xor xoruz xoruldamaq xos xörək
xristian xurma xüsusən xüsusivvət

ibadət ibarət iblis ibrət ibtida icazə icarə icbari iclas icmal icra
ictimai icə icmək idarə iddia idman idrak ifa ifadə ifas ifraz iftixar
igid ixrac ixtilaf ixtira ixtisar ixtisas ixtiyar iki il ilan ildırım ilə
ilham ilismək ilk iltifat iltihab imkan imla imtihan imtina imtivaz
imza inad inam inanmaq incə inci indi inək ingilis in'ikas
inildəmək inkar insaf insan insa insaat intibah intiqam intizam
intizar ip ipək iqlim iqtisad irəli iri irismək irq irs irtica isim
islam islanmaq ismət

Appendix E

[abaiur=abaiur] [ac=ac] [aciz=aciz] [acı=acı] [ad=ad] [ada=ada]
[adam=adam] [adil=adil] [adlandırma=adlandırma]
[adres=adres] [ağ=ağ] [ağa=ağa] [ağır=ağır] [ağız=ağız]
[ağrı=ağrı] [ağu=ağu] [ali=ali] [alim=alim] [alıcı=alıcı]
[allah=allah] [alma=alma] [alman=alman] [altı=altı]
[amerika=amerikal] [an=an] [ana=ana] [ara=ara] [arif=arif]
[arzu=arzu] [at=at] [ata=ata] [avara=avara] [av=av] [avaz=avaz]
[avdin=avdin] [avi=avi] [avna=avna] [az=az] [baba=baba]
[bacı=bacı] [bağ=bağ] [baha=baha] [bahar=bahar] [bal=bal]
[bala=bala] [balet=balet] [bank=bank] [bas=bas]
[bavram=bavram] [bazar=bazar] [bel=bel] [bir=bir] [bitki=bitki]
[biz=biz] [boğaz=boğaz] [botanik=botanik] [bu=bu] [bura=bura]
[burun=burun] [buz=buz] [bükülü=bükülü] [büro=büro]
[bütün=bütün] [cahil=cahil] [camal=camal] [can=can]
[canan=canan] [canavar=canavar] [cani=cani] [cari=cari]
[casus=casus] [caz=caz] [cin=cin] [cinas=cinas] [cins=cins]
[cisim=cisim] [civar=civar] [cılız=cılız] [cır=cır] [cağ=cağ]
[çağırıs=çağırıs] [çanta=çanta] [çap=çap] [çar=çar] [çay=çay]
[cek=cek] [cevik=cevik] [cimdik=cimdik] [civ=civ] [cöl=cöl]
[çürük=çürük] [dağ=dağ] [daha=daha] [dahi=dahi] [daim=daim]
[dair=dair] [dal=dal] [dalan=dalan] [dam=dam] [damar=damar]
[dan=dan] [dana=dana] [dar=dar] [dari=dari]
[darmadağın=darmadağın] [dava=dava] [davam=davam]
[davı=davı] [daz=daz] [dik=dik] [dil=dil] [din=din] [diri=diri]
[dis=dis] [divan=divan] [diz=diz] [doğma=doğma]
[doğru=doğru] [doktor=doktor] [dost=dost] [dös=dös]
[dram=dram] [duman=duman] [düz=düz] [ekran=ekran] [el=el]
[elan=elan] [en=en] [ev=ev] [faiz=faiz] [favda=favda] [fel=fel]
[fidan=fidan] [fikir=fikir] [fil=fil] [fildisi=fildisi] [film=film]
[fincan=fincan] [firca=firca] [firtına=firtına] [forma=formal]
[fortepiano=fortepiano] [foto=foto] [futbol=futbol] [gen=gen]
[geri=geri] [gizli=gizli] [göl=göl] [görünüs=görünüs]
[görüs=görüs] [göz=göz] [gül=gül] [gümüs=gümüs] [gün=gün]
[günah=günah] [hakim=hakim] [hal=hal] [hamam=hamam]
[hami=hami] [hara=hara] [haram=haram] [hava=hava]
[hazır=hazır] [hicran=hicran] [his=his] [hus=hus]
[hücum=hücum] [hüzün=hüzün] [iblis=iblis] [icmal=icmal]
[icra=icra] [ic=ic] [iddia=iddia] [idman=idman] [idrak=idrak]
[ifa=ifa] [ifraz=ifraz] [iki=iki] [il=il] [ilham=ilham] [ilk=ilk]
[iltifat=iltifat] [imtihan=imtihan] [imtina=imtina]

[imtivaz=imtivaz] [imza=imza] [inam=inam] [inci=inci]
[indi=indi] [insaf=insaf] [insan=insan] [insa=insa]
[insaat=insaat] [intibah=intibah] [intizam=intizam]
[intizar=intizar] [ip=ip] [iri=iri] [irs=irs] [irtica=irtical]
[isim=isim]

Appendix F

[abajur=abajur] [abidə=abide] [ac=ac] [aciz=aciz] [acı=acı]
[acıq=acıq] [acmaq=acmak] [ad=ad] [ada=ada] [adam=adam]
[adət=adət] [adil=adil] [adlandırma=adlandırma] [adres=adres]
[afivət=afivət] [ağ=ağ] [ağa=ağa] [ağarmaq=ağarmak]
[ağır=ağır] [ağız=ağız] [ağlamaq=ağlamak] [ağrı=ağrı]
[ağü=ağü] [ailə=ailə] [aldatmaq=aldatmaq] [aləm=aləm] [ali=ali]
[alim=alim] [alıcı=alıcı] [allah=allah] [alma=alma]
[almaq=almak] [alman=alman] [altı=altı] [amerika=amerika]
[an=an] [ana=ana] [ancaq=ancaq] [anlamaq=anlamak] [ara=ara]
[arif=arif] [artırmaq=artırmak] [arzu=arzu] [asilmaq=asilmak]
[at=at] [ata=ata] [atmaq=atmaq] [avadanlıq=avadanlıq]
[avara=avara] [av=av] [avaq=avak] [avaz=avaz] [avdın=avdın]
[avi=avi] [avılmaq=avılmak] [avıq=avıq] [avna=avna] [az=az]
[azılmaq=azılmak] [baba=baba] [baci=baci] [bağ=bağ]
[bağlamaq=bağlamak] [baha=baha] [bahar=bahar] [bal=bal]
[bala=bala] [balet=balet] [balıq=balıq] [bank=bank]
[basmaq=basmaq] [bas=bas] [baslamaq=baslamak]
[basqa=basqa] [batmaq=batmaq] [bavram=bavram]
[bazar=bazar] [bel=bel] [bədən=bədən] [bəli=bəli]
[bərabər=bərabər] [bəkək=berək] [bəvaz=bəvaz] [bəzək=bəzək]
[bəzi=bəzi] [bildirmək=bildirmək] [bilmək=bilmək] [bir=bir]
[bitirmək=bitirmək] [bitki=bitki] [biz=biz] [bıcaq=bıcaq]
[boğaz=boğaz] [boğmaq=boğmaq] [botanik=botanik]
[böcək=böcək] [bölmək=bölmək] [bu=bu] [bucaq=bucaq]
[budaq=budaq] [bulaq=bulaq] [bura=bura] [burmaq=burmaq]
[burun=burun] [buruq=buruq] [buvmurmaq=buvmurmaq] [buz=buz]
[bükülü=bükülü] [büro=büro] [bürünmək=bürünmək]
[bütün=bütün] [cahil=cahil] [camal=camal] [can=can]
[canan=canan] [canavar=canavar] [cani=cani] [cari=cari]
[casus=casus] [caz=caz] [cazibə=cazibə] [cəfa=cəfa]
[cəhalət=cəhalət] [cəhənnəm=cəhənnəm] [cənnət=cənnət]
[cərvan=cərvan] [cərimə=cərimə] [cərrah=cərrah]
[cəsarat=cəsaret] [cəza=cəza] [cılva=cılva] [cin=cin]
[cinas=cinas] [cinavət=cinavət] [cinlənmək=cinlənmək]
[cins=cins] [cisim=cisim] [civar=civar] [cılız=cılız] [cır=cır]
[cırıldamaq=cırıldamaq] [cızıldamaq=cızıldamaq] [cızıq=cızıq]
[cüce=cüce] [cümle=cümle] [cüssə=cüssə] [cağ=cağ]
[cağırıs=cağırıs] [cağırmaq=cağırmaq] [cağlamaq=cağlamak]
[calımaq=calımaq] [calışan=calışan] [calmaq=calmaq]
[canaq=canaq] [canta=canta] [cap=cap] [capaq=capaq]
[capmaq=capmaq] [capqın=capqın] [caqıl=caqıl]
[caqqal=caqqal] [car=car] [cardaq=cardaq] [carə=carə]
[carpımaq=carpımaq] [catlamaq=catlamaq] [catmaq=catmaq]
[cav=cav] [cek=cek] [cevik=cevik] [çeki=çeki]
[çəkilmək=çəkilmək] [çəkinmək=çəkinmək]
[çəkismək=çəkismək] [çəkmə=çəkmə] [çəkmək=çəkmək]
[çəmə=çəmə] [çənə=çənə] [çəngəl=çəngəl] [çəpər=çəpər]
[çətin=çətin] [çicək=çicək] [çiləmək=çiləmək] [çimdik=çimdik]
[çimdirmək=çimdirmək] [çimmək=çimmək] [çiv=çiv]
[çığırmaq=çığırmaq] [çıraq=çıraq] [çırpmaq=çırpmaq]
[çolaq=çolaq] [çöl=çöl] [çörək=çörək] [çürük=çürük]
[çürümə=çürümə] [dadanmaq=dadanmaq] [dağ=dağ]
[dağılmaq=dağılmək] [daha=daha] [dahi=dahi] [daim=daim]

[dair=dair] [dairə=dairə] [dal=dal] [dalan=dalan] [dalaq=dalaq]
[dalasmaq=dalasmaq] [dam=dam] [damaq=damaq]
[damar=damar] [dan=dan] [dana=dana] [danışmaq=danışmaq]
[danışmaq=danışmaq] [dar=dar] [darı=darı]
[darmadağın=darmadağın] [dava=dava] [davam=davam]
[davanmaq=davanmaq] [davaq=davaq] [davə=davə] [davi=davi]
[daz=daz] [dəbdəbə=dəbdəbə] [dəfinə=dəfinə] [dəftər=dəftər]
[dəhliz=dəhliz] [dəli=dəli] [dəlik=dəlik] [dəlil=dəlil]
[dəlmək=dəlmək] [dəm=dəm] [dəmir=dəmir] [dən=dən]
[dəniz=dəniz] [dəra=dərə] [dəracə=dəracə] [dərhəl=dərhəl]
[dəri=dəri] [dərin=dərin] [dərk=dərk] [dərmən=dərmən]
[dərmək=dərmək] [dərs=dərs] [dərvə=dərvə] [dəstə=dəstə]
[dik=dik] [dil=dil] [din=din] [dinmək=dinmək] [diri=diri]
[dis=dis] [divan=divan] [diz=diz] [doğma=doğma]
[doğmaq=doğmaq] [doğramaq=doğramaq] [doğru=doğru]
[doktor=doktor] [dolanmaq=dolanmaq] [doldurmaq=doldurmaq]
[donmaq=donmaq] [dost=dost] [doymaq=doymaq]
[dönmək=dönmək] [dös=dös] [dösəmə=dösəmə] [dram=dram]
[duman=duman] [durmaq=durmaq] [duymaq=duymaq]
[düşmək=düşmək] [düşünmək=düşünmək] [düz=düz]
[düzəltmək=düzəltmək] [düzmək=düzmək] [ekran=ekran]
[el=el] [elan=elan] [en=en] [ev=ev] [əcəbi=əcəbi]
[əfsanə=əfsanə] [əkmək=əkmək] [əl=əl] [əlbəttə=əlbəttə]
[əlifba=əlifba] [əlli=əlli] [əmək=əmək] [əmin=əmin]
[əngəl=əngəl] [əqli=əqli] [ər=ər] [ərik=ərik] [ərimək=ərimək]
[ərzaq=ərzaq] [əsas=əsas] [əsər=əsər] [əsmək=əsmək]
[əsva=əsva] [ət=ət] [ətraf=ətraf] [əvvəl=əvvəl] [əzmək=əzmək]
[faiz=faiz] [fəsilə=fəsilə] [fəvda=fəvda] [fəl=fəl] [fəda=fəda]
[fələk=fələk] [fəlsəfə=fəlsəfə] [fəna=fəna] [fənər=fənər]
[fərasət=fərasət] [fərsiz=fərsiz] [fərz=fərz] [fidan=fidan]
[fikir=fikir] [fil=fil] [fildisi=fildisi] [film=film] [fincan=fincan]
[firuzə=firuzə] [fitnə=fitnə] [findıq=findıq] [firca=firca]
[fırılmaq=fırılmaq] [firtına=firtına] [fısıldamaq=fısıldamaq]
[forma=forma] [fortepiano=fortepiano] [foto=foto]
[futbol=futbol] [gen=gen] [geri=geri] [gələcək=gələcək]
[gəlin=gəlin] [gəlir=gəlir] [gəlmək=gəlmək] [gəmi=gəmi]
[gərəkli=gərəkli] [gərgin=gərgin] [gətirmək=gətirmək]
[gəzmək=gəzmək] [girmək=girmək] [gizli=gizli]
[göbələk=göbələk] [göl=göl] [göndərmək=göndərmək]
[görmək=görmək] [görmək=görmək] [görmək=görmək]
[görünüş=görünüş] [göstərmək=göstərmək] [götürmək=götürmək]
[göz=göz] [gözləmək=gözləmək] [gül=gül] [gülmək=gülmək]
[gümüş=gümüş] [gün=gün] [günah=günah] [hadisə=hadisə]
[hakim=hakim] [hal=hal] [halət=halət] [hamam=hamam]
[hami=hami] [haqqında=haqqında] [hara=hara] [haram=haram]
[hava=hava] [hazır=hazır] [hədəf=hədəf] [həkim=həkim]
[həm=həm] [hər=her] [həvəs=həvəs] [həvəcan=həvəcan]
[hicran=hicran] [hiddət=hiddət] [his=his] [hus=hus]
[hücrə=hücrə] [hücum=hücum] [hünər=hünər]
[hürriyyət=hürriyyət] [hüzün=hüzün] [ibadət=ibadət]
[ibarət=ibarət] [iblis=iblis] [ibrət=ibrət] [icmal=icmal]
[icra=icra] [ic=ic] [icmək=icmək] [idarə=idarə] [iddia=iddia]
[idman=idman] [idrək=idrək] [ifa=ifa] [ifadə=ifadə] [ifraz=ifraz]
[iki=iki] [il=il] [ilə=ilə] [ilham=ilham] [ilismək=ilismək]
[ilk=ilk] [iltifat=iltifat] [imtahan=imtahan] [imtinə=imtinə]
[imtivaz=imtivaz] [imza=imza] [inam=inam]
[inanmaq=inanmaq] [ince=ince] [inci=inci] [indi=indi]
[inək=inək] [inildəmək=inildəmək] [insaf=insaf] [insan=insan]
[insa=insa] [insaat=insaat] [intibah=intibah] [intiqaq=intiqaq]
[intizam=intizam] [intizar=intizar] [ip=ip] [ipək=ipək]
[iqlim=iqlim] [iri=iri] [irs=irs] [irtica=irtica] [isim=isim]
[ismət=ismət]

Appendix G

[abad=abat] [abaiur=abaiur] [abidə=abide] [ac=ac] [aciz=aciz]
 [acı=acı] [acıq=acıq] [acmaq=acmak] [ad=ad] [ada=ada]
 [adam=adam] [adət=adət] [adil=adil] [adlandırma=adlandırma]
 [adres=adres] [afivət=afivət] [ağ=ağ] [ağa=ağa] [ağac=ağac]
 [ağarmaq=ağarmak] [ağır=ağır] [ağız=ağız] [ağlamaq=ağlamak]
 [ağrı=ağrı] [ağu=ağu] [ahəng=ahenk] [axmaq=ahmak] [aid=ait]
 [ailə=ailə] [aldatmaq=aldatmaq] [aləm=aləm] [ali=ali]
 [alim=alim] [alıcı=alıcı] [allah=allah] [alma=alma]
 [almaq=almak] [alman=alman] [altı=altı] [amerika=amerika]
 [an=an] [ana=ana] [ancaq=ancaq] [anlamaq=anlamak]
 [aprel=april] [ara=ara] [arif=arif] [armud=armut]
 [arturmaq=arturmak] [arzu=arzu] [asılmaq=asılmak] [at=at]
 [ata=ata] [atmaq=atmaq] [avadanlıq=avadanlıq] [avara=avara]
 [av=av] [avaq=avak] [avaz=avaz] [avdın=avdın] [avı=avı]
 [avıb=avıp] [avılmaq=avılmak] [avıq=avıq] [avna=avna] [az=az]
 [azad=azad] [azalmaq=azalmak] [baba=baba] [bacı=bacı]
 [bağ=bağ] [bağlamaq=bağlamak] [baha=baha] [bahar=bahar]
 [bal=bal] [bala=bala] [balet=balet] [balıq=balıq] [bank=bank]
 [basmaq=basmaq] [bas=bas] [baslamaq=baslamak]
 [basaq=baska] [batmaq=batmaq] [bavram=bavram]
 [bazar=bazar] [bel=bel] [bədən=beden] [bəli=beli]
 [bərabər=beraber] [bək=berk] [bəvaz=bevaz] [bəzək=bezək]
 [bəzi=bezi] [bildirmək=bildirək] [bilmək=bilmək] [bir=bir]
 [bitirmək=bitirək] [bitki=bitki] [biz=biz] [bıcaq=bıcaq]
 [boğaz=boğaz] [boğmaq=boğmaq] [borc=borc]
 [botanik=botanik] [böcək=böcək] [bölmək=bölmək] [bu=bu]
 [bucaq=bucak] [budaq=budak] [bulaq=bulak] [bulud=bulut]
 [bura=bura] [burmaq=burmaq] [burun=burun] [buruq=buruk]
 [buurmaq=buurmaq] [buz=buz] [bükülü=bükülü] [büro=büro]
 [bürünmək=bürünmək] [bütün=bütün] [cahil=cahil]
 [camal=camal] [can=can] [canan=canan] [canavar=canavar]
 [canı=canı] [cari=cari] [casus=casus] [caz=caz] [cazibə=cazibə]
 [cəfa=cəfa] [cəhalət=cəhalət] [cəhd=cəhd]
 [cəhənnəm=cəhənnəm] [cəlb=cəlp] [cənnət=cənnət]
 [cənub=cənub] [cərvan=cərvan] [cərimə=cərimə]
 [cərrah=cərrah] [cəsərət=cəsərət] [cəsəd=cəsət] [cəza=cəza]
 [cəzb=cəzp] [cib=cip] [cild=cilt] [cılva=cılve] [cin=cin]
 [cinas=cinas] [cinavət=cinavət] [cinlənmək=cinlənmək]
 [cins=cins] [cisim=cisim] [civar=civar] [cılız=cılız] [cır=cır]
 [cırıldamaq=cırıldamaq] [cızıldamaq=cızıldamaq] [cızıq=cızıq]
 [cüçə=cüçə] [cümle=cümle] [cüssə=cüsse] [cağ=cağ]
 [cağırıs=cağırıs] [cağırmaq=cağırmaq] [cağlamaq=cağlamak]
 [calımaq=calımaq] [calısqa=calısqa] [calmaq=calmaq]
 [canaq=canak] [canta=canta] [çap=çap] [çapaq=çapak]
 [çapmaq=çapmaq] [çapın=çapın] [çaqıl=çaqıl]
 [çaqqal=çakkal] [çar=çar] [çardağ=çardak] [çarə=çarə]
 [çarx=çark] [çarmıx=çarmıx] [çarpımaq=çarpımaq]
 [çatılmaq=çatılmaq] [çatmaq=çatmaq] [çav=çav] [çek=çek]
 [çevik=çevik] [çəki=çeki] [çəkiç=çekiç] [çəkilmək=çəkilmək]
 [çəkinmək=çəkinmək] [çəkişmək=çəkişmək] [çəkmə=çəkmə]
 [çəkmək=çəkmək] [çələng=çələng] [çəmən=çəmən] [çənə=çənə]
 [çəngəl=çəngəl] [çəpər=çəpər] [çətin=çətin] [çicək=çicək]
 [çiləmək=çiləmək] [çimdik=çimdik] [çimdirmək=çimdirmək]
 [çimmək=çimmək] [çiv=çiv] [çığırmaq=çığırmaq] [çırağ=çırağ]
 [çırpmaq=çırpmaq] [cox=cok] [colaq=colak] [çöl=çöl]
 [çörək=çörək] [çürük=çürük] [çürümə=çürümə]

[dadanmaq=dadanmaq] [dağ=dağ] [dağılmaq=dağılmak]
 [daha=daha] [dahi=dahi] [daim=daim] [dair=dair] [daira=daira]
 [dal=dal] [dalan=dalan] [dalaq=dalak] [dalasmaq=dalasmak]
 [dam=dam] [damaq=damak] [damar=damar] [dan=dan]
 [dana=dana] [danışmaq=danışmaq] [danışmaq=danışmaq] [dar=dar]
 [darı=darı] [darmadağın=darmadağın] [dava=dava]
 [davam=davam] [davanmaq=davanmaq] [davaq=davaq]
 [davə=davə] [davı=davı] [daz=daz] [dəbdəbə=dəbdəbə]
 [dəfinə=dəfinə] [dəftər=dəftər] [dəhliz=dəhliz] [dəli=dəli]
 [dəlik=dəlik] [dəli=dəli] [dəlmək=dəlmək] [dəm=dəm]
 [dəmir=dəmir] [dən=dən] [dəniş=dəniş] [dərc=dərc] [dərd=dərd]
 [dəsə=dəsə] [dəsə=dəsə] [dərhəl=dərhəl] [dəri=dəri]
 [dəri=dəri] [dərk=dərk] [dərmən=dərmən] [dərmək=dərmək]
 [dərs=dərs] [dərvə=dərvə] [dəstə=dəstə] [dib=dip] [dik=dik]
 [dil=dil] [din=din] [dinc=dinc] [dinmək=dinmək] [diri=diri]
 [dis=dis] [divan=divan] [diz=diz] [doğma=doğma]
 [doğmaq=doğmaq] [doğramaq=doğramaq] [doğru=doğru]
 [doktor=doktor] [dolanmaq=dolanmaq] [doldurmaq=doldurmaq]
 [donmaq=donmaq] [dost=dost] [doymaq=doymaq]
 [dönmək=dönmək] [dörd=dört] [dös=dös] [dösəmə=dösəmə]
 [dram=dram] [duman=duman] [durmaq=durmaq]
 [duvmaq=duvmaq] [düşmək=düşmək] [düşünmək=düşünmək]
 [düz=düz] [düzəltmək=düzəltmək] [düzmək=düzmək]
 [ehtimal=ehtimal] [ehtiram=ehtiram] [ehtiras=ehtiras]
 [ehtivac=ehtivac] [ehtivat=ehtivat] [ekran=ekran] [el=el]
 [elan=elan] [elə=ilə] [en=en] [esitmək=esitmək] [etiqaad=itikat]
 [etiraf=itiraf] [etiraz=itiraz] [ev=ev] [əcəd=əcəd]
 [əcnabi=əcnebi] [əfsanə=əfsanə] [əkmək=əkmək] [əl=əl]
 [əlbəttə=əlbəttə] [əlifba=əlifba] [əlli=əlli] [əmək=əmək]
 [əmin=əmin] [əngəl=əngəl] [əqli=ekli] [ər=ər] [ərik=erik]
 [ərimək=erimək] [ərzaq=erzak] [əsas=əsas] [əsər=əsər]
 [əsmək=esmək] [əsvə=esvə] [ət=ət] [ətraf=ətraf] [əvvəl=əvvəl]
 [əzmək=əzmək] [faiz=faiz] [fasiyə=fasiyə] [fəhə=fəhə]
 [fəvda=fəvda] [fel=fel] [fəda=fəda] [fələk=fələk]
 [fəlsəfə=fəlsəfə] [fəna=fəna] [fənar=fənar] [fərasət=fərasət]
 [fərd=fərd] [fərsiz=fərsiz] [fərvad=fərvad] [fərz=fərz]
 [fəsad=fəsad] [fidan=fidan] [fikir=fikir] [fil=fil] [fildisi=fildisi]
 [film=film] [fincan=fincan] [firuzə=firuzə] [fitnə=fitnə]
 [findıq=findıq] [firca=firca] [fırıldaq=fırıldak] [firtına=firtına]
 [fısıldamaq=fısıldamaq] [forma=forma] [fortepiano=fortepiano]
 [foto=foto] [futbol=futbol] [gen=gen] [geri=geri]
 [gətmək=gətmək] [gəvim=gəvim] [gələcək=gələcək]
 [gəlin=gəlin] [gəlir=gəlir] [gəlmək=gəlmək] [gəmi=gəmi]
 [gənc=gənc] [gərəkli=gərəkli] [gərgin=gərgin]
 [gətirmək=gətirmək] [gəzmək=gəzmək] [girmək=girmək]
 [gizli=gizli] [göbələk=göbələk] [göl=göl]
 [göndərmək=göndərmək] [görmək=görmək]
 [görmək=görmək] [görünüş=görünüş] [görüş=görüş]
 [göstərmək=göstərmək] [götürmək=götürmək] [göz=göz]
 [gözləmək=gözləmək] [güc=güc] [gül=gül] [gülmək=gülmək]
 [gümüş=gümüş] [gün=gün] [günah=günah] [hadisə=hadisə]
 [hakim=hakim] [hal=hal] [halət=halət] [hamam=hamam]
 [hami=hami] [haqında=haqında] [hara=hara] [haram=haram]
 [hava=hava] [hazır=hazır] [hədəf=hədəf] [həkim=həkim]
 [həm=hem] [hər=her] [həvəs=həvəs] [həvəcan=həvəcan]
 [hicran=hicran] [hiddət=hiddət] [his=his] [hus=hus]
 [hücrə=hücrə] [hücum=hücum] [hünər=hünər]
 [hürriyyət=hürriyyət] [hüzün=hüzün] [xac=hac] [xain=hain]
 [xala=hala] [xalis=halis] [xalq=halk] [xanəndə=xanəndə]
 [xanım=hanım] [xardal=hardal] [xas=has] [xassə=hasse]
 [xatırlamaq=xatırlamaq] [xırdavat=xırdavat] [xor=hor]
 [xoruldamaq=xoruldamaq] [xos=hos] [xurma=xurma]

[ibadət=ibadet] [ibarət=ibaret] [iblis=iblis] [ibrət=ibret]
 [icmal=icmall] [icra=icral] [ic=ic] [icmək=icmek] [idarə=idare]
 [iddia=iddia] [idman=idman] [idrək=idrak] [ifa=ifa]
 [ifadə=ifade] [ifraz=ifraz] [iftixar=iftihar] [ixrac=ihrac]
 [ixtira=ihtira] [ixtisar=ihtisar] [ixtisas=ihtisas] [ixtivar=ihtivar]
 [iki=iki] [il=il] [ilə=ile] [ilham=ilham] [ilismək=ilismek]
 [ilk=ilk] [iltifat=iltifat] [iltihab=iltihap] [imtihan=imtihan]
 [imtina=imtina] [imtivaz=imtivaz] [imza=imza] [inad=inat]
 [inam=inam] [inanmaq=inanmaq] [incə=ince] [inci=inci]
 [indi=indi] [inək=inek] [inildəmək=inildemek] [insaf=insaf]
 [insan=insan] [insa=insa] [insaət=insaət] [intibah=intibah]
 [intiqaəm=intikam] [intizam=intizam] [intizar=intizar] [ip=ip]
 [ipək=ipek] [iqlim=iklim] [iqtisad=iktisat] [iri=iri] [irs=irs]
 [irtica=irtical] [isim=isim] [ismət=ismet]

Appendix H

[abad=abat] [abajur=abajur] [abidə=abide] [ac=ac] [aciz=aciz]
 [acı=acı] [acıq=acıq] [acmaq=acmaq] [ad=ad] [ada=ada]
 [adam=adam] [adət=adet] [adil=adil] [adlandırma=adlandırma]
 [adres=adres] [afivət=afivet] [ağ=ağ] [ağa=ağa] [ağac=ağac]
 [ağarmaq=ağarmak] [ağır=ağır] [ağız=ağız] [ağlamaq=ağlamak]
 [ağrı=ağrı] [ağuş=ağuş] [ahəng=ahenk] [axmaq=ahmaq] [aid=ait]
 [ailə=ailə] [aldatmaq=aldatmaq] [aləm=alem] [ali=ali]
 [alim=alim] [alıcı=alıcı] [allah=allah] [alma=alma]
 [almaq=almak] [alman=alman] [altı=altı] [amerika=amerika]
 [an=an] [ana=ana] [ancaq=ancak] [anlamaq=anlamak]
 [aprel=april] [ara=ara] [arif=arif] [armud=armut]
 [artırmaq=artırmak] [arzu=arzu] [asilmaq=asilmaq] [at=at]
 [ata=ata] [atmaq=atmaq] [avadanlıq=avadanlıq] [avara=avara]
 [av=av] [avaq=avak] [avaz=avaz] [avdın=avdın] [avi=avi]
 [avıb=avıp] [avılmaq=avılmaq] [avıq=avıq] [avna=avna] [az=az]
 [azad=azad] [azalmaq=azalmak] [baba=baba] [bacı=bacı]
 [bağ=bağ] [bağlamaq=bağlamak] [baha=baha] [bahar=bahar]
 [bal=bal] [bala=bala] [balet=balet] [balıq=balıq] [bank=bank]
 [basmaq=basmaq] [bas=bas] [baslamaq=baslamak]
 [basaq=baska] [batmaq=batmaq] [bavram=bavram]
 [bazar=bazar] [bel=bel] [bədən=beden] [bəli=beli]
 [bərabər=beraber] [bark=berk] [bəsbəsi] [bəvaz=bəvaz]
 [bəzək=bezək] [bəzi=bezi] [bildirmək=bildirmək]
 [bilmək=bilmək] [bir=bir] [bitirmək=bitirmək] [bitki=bitki]
 [biz=biz] [bicaq=bicak] [boğaz=boğaz] [boğmaq=boğmaq]
 [borc=borc] [botanik=botanik] [böcək=böcek] [bölmək=bölmək]
 [bu=bu] [bucaq=bucak] [budaq=budak] [bulaq=bulak]
 [bulud=bulut] [bura=bura] [burmaq=burmaq] [burun=burun]
 [buruq=buruk] [buvurmaq=buvurmaq] [buz=buz]
 [bükülü=bükülü] [büro=büro] [bürünmək=bürünmək]
 [bütün=bütün] [cahil=cahil] [camal=camal] [can=can]
 [canan=canan] [canavar=canavar] [cani=cani] [cari=cari]
 [casus=casus] [caz=caz] [cazibə=cazibe] [cafa=cafa]
 [cəhalət=cehalet] [cəhd=ceht] [cəhənnəm=cəhennem]
 [cəlb=cəlp] [cənnət=cənnət] [cənub=cənup] [cərvən=cərvən]
 [cərimə=cərimə] [cərrah=cərrah] [cəsarət=cəsaret] [cəsəd=cəsət]
 [caza=caza] [cazb=cezp] [cib=cip] [cild=cilt] [cilvə=cilve]
 [cin=cin] [cinas=cinas] [cinavət=cinavət]
 [cinlənmək=cinlenmək] [cins=cins] [cisim=cisim] [civar=civar]
 [cılız=cılız] [cır=cır] [cırıldamaq=cırıldamaq]
 [cızıldamaq=cızıldamaq] [cızıq=cızıq] [cüçə=cüçə]
 [cümələ=cümle] [cüssə=cüsse] [cağ=cağ] [cağırıs=cağırıs]
 [cağırmaq=cağırmaq] [cağlamaq=cağlamak]
 [calımaq=calımaq] [calışqan=calışkan] [calmaq=calmaq]

[canaq=canak] [canta=canta] [cap=cap] [capaq=capak]
 [capmaq=capmaq] [capın=capkın] [caqlı=caqlı]
 [caqqal=cakkal] [car=car] [cardaq=cardak] [carə=care]
 [carx=cark] [carmix=carmix] [carpımaq=carpımaq]
 [catlamaq=catlamak] [catmaq=catmaq] [cav=cav] [cek=cek]
 [cevik=cevik] [cəki=ceki] [cəkiç=cekiç] [cəkilmək=cekilmek]
 [cəkinmək=cekinmək] [cəkişmək=cekişmək] [cəkmə=cekme]
 [cəkmək=cekmək] [cələng=celenk] [cəmən=cemen] [cən=cən]
 [cənə=cənə] [cəngəl=cəngəl] [cəpər=cəpər] [cətin=cətin]
 [cicək=cicek] [ciləmək=cilemək] [cimdik=cimdik]
 [cimdirmək=cimdirmək] [cimmək=cimmək] [civ=civ]
 [ciürmaq=ciürmaq] [ciraq=cirak] [cırpmaq=cırpmaq]
 [cox=cok] [colaq=colak] [cöl=cöl] [cörək=cörek] [cürük=cürük]
 [cürümə=cürümə] [dadanmaq=dadanmaq] [dağ=dağ]
 [dağılmaq=dağılmaq] [daha=daha] [dahi=dahi] [daim=daim]
 [dair=dair] [dairə=dairə] [dal=dal] [dalan=dalan] [dalaq=dalak]
 [dalışmaq=dalışmaq] [dam=dam] [damaq=damaq]
 [damar=damar] [dan=dan] [dana=dana] [danışmaq=danışmaq]
 [danışmaq=danışmaq] [dar=dar] [darı=darı]
 [darmadağın=darmadağın] [dava=dava] [davam=davam]
 [davanmaq=davanmaq] [davaq=davak] [davə=dave] [davi=davi]
 [daz=daz] [dəb=depo] [dəbdəbə=debdebe] [dəfinə=define]
 [dəfn=dəfnə] [dəftər=deftər] [dəhliz=dehliz] [dəli=deli]
 [dəlik=delik] [dəli=dəli] [dəlmək=delmək] [dəm=dəm]
 [dəmir=demir] [dən=dən] [dəniş=dəniz] [dərc=dərc] [dərd=dərd]
 [dərə=dere] [dərəcə=derece] [dərhəl=dərhəl] [dəri=dəri]
 [dərin=dərin] [dərk=dərk] [dərmən=dərman] [dərmək=dərmək]
 [dərs=dərs] [dərvə=dərvə] [dəstə=deste] [dib=dip] [dik=dik]
 [dil=dil] [din=din] [dinc=dinc] [dinmək=dinmək] [diri=diri]
 [dis=dis] [divan=divan] [diz=diz] [doğma=doğma]
 [doğmaq=doğmaq] [doğramaq=doğramak] [doğru=doğru]
 [doktor=doktor] [dolanmaq=dolanmaq] [doldurmaq=doldurmaq]
 [donmaq=donmaq] [dost=dost] [doymaq=doymaq]
 [dönmək=dönmək] [dörd=dört] [dös=dös] [dösəmə=dösəmə]
 [dram=dram] [duman=duman] [durmaq=durmaq]
 [duvmaq=duvmaq] [düşmək=düşmək] [düşünmək=düşünmək]
 [düz=düz] [düzəltmək=düzəltmək] [düzmək=düzmək]
 [ehtimal=ihtimal] [ehtiram=ihtiram] [ehtiras=ihtiras]
 [ehtivac=ihtivac] [ehtivat=ihtivat] [ekran=ekran] [el=el]
 [elan=elan] [elə=ile] [elm=ilmi] [en=en] [esitmək=isitmək]
 [etiqaad=etiket] [etiraf=itiraf] [etiraz=itiraz] [ev=ev]
 [ecdad=ecdat] [əcna=əcne] [əfsanə=əfsanə] [əkmək=ekmək]
 [əks=əks] [əl=əl] [əlbəttə=əlbəttə] [əlifba=əlifba] [əlli=elli]
 [əmək=emek] [əmin=əmin] [əmr=əmri] [əngəl=engel]
 [əqli=ekli] [ər=ər] [ərik=erik] [ərimək=erimek] [ərzaq=erzak]
 [əsas=esas] [əsər=eser] [əsmək=esmək] [əsər=esri] [əsva=esva]
 [ət=ət] [ətraf=etraf] [əvvəl=evvel] [əzgil=ezgili] [əzmək=ezmək]
 [fabrik=fabrika] [faiz=faiz] [fasiyə=fasiyə] [fateh=fatih]
 [fayda=fayda] [fel=fel] [fəda=fəda] [fələk=fələk]
 [fəlsəfə=felsefə] [fəna=fəna] [fənar=fənar] [fərasət=fərasət]
 [fərd=fərd] [fərsiz=fərsiz] [fərvad=fərvad] [fərz=fərz]
 [fəsad=fəsad] [fəth=fəth] [fidan=fidan] [fikir=fikir] [fil=fil]
 [fildisi=fildisi] [film=film] [fincan=fincan] [firuzə=firuzə]
 [fitnə=fitnə] [findıq=findıq] [firca=firca] [fırıldaq=fırıldaq]
 [firtına=firtına] [fısıldamaq=fısıldamaq] [forma=formal]
 [fortepiano=fortepiano] [foto=foto] [futbol=futbol] [gen=gen]
 [geri=geri] [gətmək=gitmək] [gəvim=gəvim] [gələcək=gələcək]
 [gəlin=gəlin] [gəlir=gəlir] [gəlmək=gəlmək] [gəmi=gəmi]
 [gənc=gənc] [gərəkli=gərəkli] [gərgin=gərgin]
 [gətirmək=getirmək] [gəzmək=gəzmək] [girmək=girmək]
 [gizli=gizli] [göbələk=göbələk] [göl=göl]
 [göndərmək=göndərmək] [görməkli=görməkli]

[görmək=görmək] [görünüs=görünüs] [görüs=görüs]
 [göstərmək=göstərmək] [götürmək=götürmək] [göz=göz]
 [gözəl=gözəli] [gözləmək=gözləmək] [güc=güc] [gül=gül]
 [gülmək=gülmək] [gümüs=gümüs] [gün=gün] [günah=günah]
 [hadisə=hadisə] [hakim=hakim] [hal=hal] [halət=halet]
 [hamam=hamam] [hami=hami] [haq=haqqı]
 [haqqında=haqqında] [hara=hara] [haram=haram] [ava=hava]
 [hazır=hazır] [hədəf=hədəf] [həkim=həkim] [həm=həm]
 [hər=hər] [həvəs=həvəs] [həvəcan=həvəcan] [hicran=hicran]
 [hiddət=hiddət] [his=his] [hus=hus] [hücrə=hücrə]
 [hücum=hücum] [hünər=hünər] [hürriyyət=hürriyyət]
 [hüzün=hüzün] [xac=hac] [xain=hain] [xala=hala] [xalis=halis]
 [xalq=halk] [xanəndə=xanəndə] [xanım=xanım] [xardal=haldal]
 [xas=has] [xassa=hasse] [xatırlamaq=hatırlamaq]
 [xırdavat=hırdavat] [xor=hor] [xoruldamaq=horuldamaq]
 [xos=hos] [xurma=hurma] [ibadət=ibadət] [ibarət=ibaret]
 [iblis=iblis] [ibrət=ibret] [icmal=icmal] [icra=icra] [iç=iç]
 [icmək=icmək] [idarə=idarə] [iddia=iddia] [idman=idman]
 [idrək=idrək] [ifa=ifa] [ifadə=ifadə] [ifraz=ifraz] [iftixar=iftihar]
 [ixrac=ixrac] [ixtira=ixtira] [ixtisar=ixtisar] [ixtisas=ixtisas]
 [ixtivar=ixtivar] [iki=iki] [il=il] [ilə=ilə] [ilham=ilham]
 [ilismək=ilismək] [ilk=ilk] [iltifat=iltifat] [iltihab=iltihab]
 [imtahan=imtahan] [imtina=imtina] [imtivaz=imtivaz]
 [imza=imza] [inad=inat] [inam=inam] [inanmaq=inanmaq]
 [incə=ince] [inci=inci] [indi=indi] [inək=inek]
 [inildəmək=inildəmək] [insaf=insaf] [insan=insan] [insa=insa]
 [insaət=insaət] [intibah=intibah] [intiqaq=intiqaq]
 [intizam=intizam] [intizar=intizar] [ip=ip] [ipək=ipek]
 [iqlim=iqlim] [iqtisad=iqtisad] [iri=iri] [irs=irs] [irtica=irtica]
 [isim=isim] [ismət=ismet]

[basmaq=basmak] [bas=bas] [baslamaq=baslamak]
 [basaq=baska] [batmaq=batmaq] [bavram=bavram]
 [bazar=bazar] [bel=bel] [bədən=beden] [bəli=beli]
 [bərabər=berabər] [bərək=berk] [bəsi=bəsi] [bəvaz=bəvaz]
 [bəvənək=bəvənək] [bəzak=bəzak] [bəzi=bəzi]
 [bildirmək=bildirmək] [bilmək=bilmək] [bir=bir]
 [biskvit=bisküvi] [bisirmək=bisirmək] [bitirmək=bitirmək]
 [bitki=bitki] [biz=biz] [bıcaq=bıcaq] [boğaz=boğaz]
 [boğmaq=boğmaq] [borc=borc] [botanik=botanik]
 [böcək=böcək] [bölmək=bölmək] [bövürtkən=bövürtkən]
 [bu=bu] [bucaq=bucaq] [budaq=budaq] [bulaq=bulaq]
 [bulud=bulut] [bura=bura] [buriua=buriua] [burmaq=burmaq]
 [burun=burun] [buruq=buruq] [buurmaq=buurmaq] [buz=buz]
 [bükülü=bükülü] [büro=büro] [bürünmək=bürünmək]
 [bütün=bütün] [cad=cad] [cağıltı=cağıltı] [cahil=cahil]
 [camal=camal] [can=can] [canan=canan] [canavar=canavar]
 [cani=cani] [cari=cari] [casus=casus] [caz=caz] [cazibə=cazibə]
 [cədvəl=cədvəl] [cəfa=cəfa] [cəhalət=cəhalət] [cəhd=cəhd]
 [cəhənnəm=cəhənnəm] [cəhət=cəhət] [cəlb=cəlb]
 [cəmiyyət=cəmiyyət] [cənnət=cənnət] [cənub=cənub]
 [cərvan=cərvan] [cərgə=cərgə] [carimə=cərimə]
 [cərrah=cərrah] [cəsarət=cəsarət] [cəsəd=cəsəd] [cəza=cəza]
 [cəzb=cəzb] [cib=cib] [cild=cild] [cilvə=cilvə] [cin=cin]
 [cinas=cinas] [cinavət=cinavət] [cinlənmək=cinlənmək]
 [cins=cins] [cisim=cisim] [civar=civar] [ciğir=ciğir] [cılız=cılız]
 [cingir=cingir] [cır=cır] [cırıldamaq=cırıldamaq]
 [cızıldamaq=cızıldamaq] [cızıq=cızıq] [cod=cod]
 [coğrafi=coğrafi] [corab=corab] [cüca=cüca] [cümle=cümle]
 [cüssə=cüssə] [cağ=cağ] [cağırs=cağırs] [cağıрмаq=cağıрмаq]
 [cağlamaq=cağlamaq] [caxır=caxır] [caxmaq=caxmaq]
 [calxalamaq=calxalamaq] [calışmaq=calışmaq]
 [calışqan=calışqan] [calmaq=calmaq] [canaq=canaq]
 [canta=canta] [cap=cap] [capağ=capağ] [capmaq=capmaq]
 [capın=capın] [caqıl=caqıl] [caqqal=caqqal] [car=car]
 [cardağ=cardağ] [carə=cərə] [carx=carx] [carmix=carmix]
 [carpımaq=carpımaq] [catisdırma=catisdırma]
 [catlamaq=catlamaq] [catmaq=catmaq] [cav=cav] [cek=cek]
 [cesid=cisid] [cevik=cevik] [cevnəmək=cevnəmək] [cəki=cəki]
 [cəkiç=cəkiç] [cəkilmək=cəkilmək] [cəkinmək=cəkinmək]
 [cəkismək=cəkismək] [cəkmə=cəkmə] [cəkmək=cəkmək]
 [cələng=cələng] [cəməni=cəməni] [cən=cən] [cənə=cənə]
 [cəngəl=cəngəl] [cəpər=cəpər] [cətin=cətin] [cicək=cicək]
 [cələmək=cələmək] [cimdik=cimdik] [cimdirmək=cimdirmək]
 [cimmək=cimmək] [civ=civ] [civin=civin] [ciğirmaq=ciğirmaq]
 [cixarmaq=cixarmaq] [cixıs=cixıs] [cixmaq=cixmaq]
 [cırağ=cırağ] [cırpmaq=cırpmaq] [cox=cox] [colağ=colağ]
 [covdar=covdar] [cöl=cöl] [cörək=cörək] [cürük=cürük]
 [cürümə=cürümə] [daban=daban] [dad=dad]
 [dadanmaq=dadanmaq] [dağ=dağ] [dağılmaq=dağılmaq]
 [daha=daha] [dahi=dahi] [daim=daim] [dair=dair] [dairə=dairə]
 [dal=dal] [dalan=dalan] [dalaq=dalaq] [dalasmaq=dalasmaq]
 [dam=dam] [damaq=damaq] [damar=damar] [dammaq=dammaq]
 [dan=dan] [dana=dana] [danışmaq=danışmaq] [danışmaq=danışmaq]
 [danlamaq=danlamaq] [dar=dar] [darağ=darağ] [darı=darı]
 [darmadağın=darmadağın] [dartmaq=dartmaq] [das=das]
 [dasımaq=dasımaq] [dasqın=dasqın] [dava=dava]
 [davam=davam] [davanmaq=davanmaq] [davaq=davaq]
 [davə=davə] [davı=davı] [daz=daz] [dəb=dəb]
 [dəbdəbə=dəbdəbə] [dəfə=dəfə] [dəfinə=dəfinə] [dəfin=dəfin]
 [dəftər=dəftər] [dəhliz=dəhliz] [dəli=dəli] [dəlik=dəlik]
 [dəli=dəli] [dəlmək=dəlmək] [dəm=dəm] [dəmir=dəmir]
 [dən=dən] [dənə=dənə] [dəniş=dəniş] [dəqiq=dəqiq] [dərc=dərc]

Appendix I

[abad=abat] [abajur=abajur] [abidə=abidə] [ac=ac] [aciz=aciz]
 [acı=acı] [acıq=acıq] [aclıq=aclıq] [acıq=acıq] [acmaq=acmaq]
 [ad=ad] [ada=ada] [adam=adam] [adət=adət] [adi=adi] [adil=adil]
 [adlandırma=adlandırma] [adres=adres] [afivət=afivət] [ağ=ağ]
 [ağa=ağa] [ağac=ağac] [ağarmaq=ağarmaq] [ağıl=al] [ağır=ağır]
 [ağız=ağız] [ağlamaq=ağlamaq] [ağrı=ağrı] [ağu=ağu]
 [ahəng=ahəng] [axın=axın] [axmaq=ahmaq] [axsam=aksam]
 [axtarmaq=aktarmaq] [aid=ait] [ailə=ailə] [aktual=aktüel]
 [aktiv=aktiv] [aldatmaq=aldatmaq] [aləm=aləm] [ali=ali]
 [alim=alim] [alıcı=alıcı] [allah=allah] [alma=alma]
 [almaq=almak] [alman=alman] [altı=altı] [amerika=amerika]
 [an=an] [ana=ana] [ancaq=ancaq] [anlamaq=anlamaq]
 [aprel=april] [ara=ara] [arxa=arka] [arif=arif] [armud=armud]
 [artırmaq=artırmaq] [arzu=arzu] [asımaq=asımaq] [asta=asa]
 [at=at] [ata=ata] [atmaq=atmaq] [avadanlıq=avadanlıq]
 [avara=avara] [avtomat=otomat] [av=av] [avaq=avaq]
 [avaz=avaz] [avdın=avdın] [avi=avi] [avib=avib]
 [avılmaq=avılmaq] [avıq=avıq] [ayna=ayna] [az=az] [azad=azad]
 [azalmaq=azalmaq] [baba=baba] [baci=baci] [bağ=bağ]
 [baği=ba] [bağlamaq=bağlamaq] [baha=baha] [bahar=bahar]
 [baxıs=baxıs] [baxmaq=baxmaq] [bal=bal] [bala=bala]
 [balet=balet] [balıq=balık] [bank=bank] [barmaq=parmaq]

[dərd=dert] [dərə=dere] [dərəcə=derece] [dərhal=derhal]
 [dəri=deri] [dərin=derin] [dərək=derk] [dərman=derman]
 [dərmək=dermek] [dərs=ders] [dərvə=derva] [dərzi=terzi]
 [dəstə=deste] [dəvət=deve] [dəvmək=değmek] [dib=dip]
 [dik=dik] [dil=dil] [din=din] [dinc=dinc] [dinmək=dinmek]
 [diri=diri] [dis=dis] [divan=divan] [divar=duvar] [diz=diz]
 [dırnaq=tırnak] [doğma=doğma] [doğmaq=doğmak]
 [doğramaq=doğramak] [doğru=doğru] [doxsan=doksan]
 [doktor=doktor] [dolanmaq=dolanmak] [doldurmaq=doldurmak]
 [donmaq=donmak] [doqquz=dokuz] [dost=dost]
 [doymaq=doymak] [dönmək=dönmək] [dörd=dört] [dös=dös]
 [dösəmə=dösemə] [dövmək=döğmek] [dövüs=dögüs]
 [dram=dram] [duman=duman] [durmaq=durmak]
 [duymaq=duymak] [duz=tuz] [düşmək=düşmək]
 [düşünmək=düşünmək] [düymə=tüyme] [düyü=tüyü] [düz=düz]
 [düzlətmək=düzlətmək] [düzmək=düzmək] [ehtimal=ihtimal]
 [ehtiram=ihtiram] [ehtiras=ihtiras] [ehtiyac=ihtiyac]
 [ehtivat=ihtivat] [ekran=ekran] [el=el] [elan=elan] [elə=ile]
 [elm=ilmi] [en=en] [esitmək=isitmək] [etiqaad=itikat]
 [etiraf=itiraf] [etiraz=itiraz] [ev=ev] [əcdad=icdat]
 [əcnəbi=ecnebi] [ədəbivvat=edebivat] [ədlivə=etlive]
 [əfsanə=efsane] [əgər=eğər] [əhatə=ate] [əkmək=ekmek]
 [əks=eksil] [əksəriyyət=ekseriyet] [əl=el] [əlbəttə=elbette]
 [əlcək=elcek] [əlifbə=elifba] [əlli=elli] [əmək=emek]
 [əmin=emin] [əmir=emir] [əngəl=engel] [əqli=ekli] [ər=er]
 [ərik=erik] [ərimək=erimek] [ərzaq=erzak] [əsas=esas]
 [əsəb=esef] [əsər=eser] [əsgi=eski] [əsmək=esmek] [əsri=esri]
 [əsva=esva] [ət=et] [ətraf=etraf] [əvəz=evet] [əvvəl=evvel]
 [əvilmək=eğilmək] [əvlənmək=eğlənək] [əvləsmək=eğlesmək]
 [əvri=eğri] [əzgil=ezgili] [əzviyyət=eziyyət] [əzmək=ezmək]
 [fabrik=fabrika] [faiəz=faiəz] [fasilə=fasile] [fateh=fatih]
 [favda=favda] [fel=fel] [fəda=feda] [fəxr=fr] [fələk=felək]
 [fəlsəfə=felsefe] [fəna=fena] [fənər=fener] [fənn=fen]
 [fərasət=fərasət] [fərd=fer] [fərəh=fer] [fərsiz=fərsiz] [fərs=ferc]
 [fərvad=fərvad] [fərz=ferz] [fəsad=fəsət] [fəth=fetha]
 [fidan=fidan] [fikir=fikir] [fil=fil] [fildisi=fildisi] [film=film]
 [fincan=fincan] [firuzə=firuzə] [fitnə=fitne] [findiq=findik]
 [firca=firca] [firildaq=firildak] [firlanmaq=pirlanmaq]
 [firtina=firtina] [firsildamaq=firsildamak] [fontan=fondan]
 [forma=formal] [fortepiano=fortepiano] [foto=foto] [funt=punt]
 [futbol=futbol] [gen=gen] [geri=geri] [getmək=gitmek]
 [gəvim=gəvim] [gələcək=gələcək] [gəlin=gəlin] [gəli=gəli]
 [gəlmək=gəlmək] [gəmi=gəmi] [gənc=gənc] [gərəkli=gərəkli]
 [gərgin=gərgin] [gətirmək=gətirmək] [gəzmək=gəzmək]
 [giris=giris] [girmək=girmək] [gizlətmək=gizlətmək] [gizli=gizli]
 [göbələk=göbələk] [göl=göl] [göndərmək=göndərmək]
 [görmək=görmək] [görmək=görmək] [görmək=görmək]
 [görüş=görüş] [göstərmək=göstərmək] [götürmək=götürmək]
 [göy=köy] [göz=göz] [gözəl=gözəl] [gözlənmək=gözlənmək]
 [güc=güc] [gül=gül] [gülmək=gülmək] [gümüş=gümüş]
 [gün=gün] [günah=günah] [hadisə=hadisə] [hakim=hakim]
 [hal=hal] [halət=halət] [hamam=hamam] [hami=hami]
 [haqq=hakki] [haqqında=hakkinda] [hara=hara] [haram=haram]
 [hava=hava] [hazır=hazır] [hevkə=hevke] [hədəf=hədəf]
 [hədivvə=hədivvə] [həkim=həkim] [həm=həm] [hər=her]
 [həsət=keset] [həvəs=heves] [həvəcan=həvəcan]
 [hicran=hicran] [hiddət=hiddət] [his=his] [hus=hus]
 [hücrə=hücre] [hücum=hücum] [hünər=hünər]
 [hürriyyət=hürriyyət] [hüzün=hüzün] [xac=hac] [xain=hain]
 [xala=hala] [xalca=kalca] [xalis=halis] [xalq=halk]
 [xanəndə=hanende] [xanim=hanim] [xardal=hardal] [xas=has]
 [xasivvət=hasivvət] [xassə=hasse] [xatırlamaq=hatırlamak]

[xətt=he] [xəz=kez] [xidmət=hizmet] [xırdavat=hırdavat]
 [xor=hor] [xoruldamaq=horuldamak] [xos=hos] [xurma=hurma]
 [ibadət=ibadet] [ibarət=ibaret] [iblis=iblis] [ibrət=ibret]
 [ibtida=iptida] [icmal=icmal] [icra=icra] [ic=ic] [icmək=icmek]
 [idarə=idare] [iddia=iddia] [idman=idman] [idrak=idrak]
 [ifa=ifa] [ifadə=ifadə] [ifraz=ifraz] [iftixar=iftihar] [ixrac=ixrac]
 [ixtira=ihtira] [ixtisar=ihtisar] [ixtisas=ihtisas] [ixtivar=ihtivar]
 [iki=iki] [il=il] [ilan=vılan] [ildırım=vıldırım] [ilə=ile]
 [ilham=ilham] [ilismək=ilismək] [ilk=ilk] [iltifat=iltifat]
 [iltihab=iltihap] [imtahan=imtahan] [imtinə=imtinə]
 [imtivaz=imtivaz] [imza=imza] [inad=inat] [inam=inam]
 [inanmaq=inanmaq] [incə=ince] [inci=inci] [indi=indi]
 [inək=inek] [ingilis=ingiliz] [inildəmək=inildəmək] [insaf=insaf]
 [insan=insan] [insa=insa] [insaət=insaət] [intibah=intibah]
 [intiqaam=intikam] [intizam=intizam] [intizar=intizar] [ip=ip]
 [ipək=ipek] [iqlim=iqlim] [iqtisad=iktisat] [iri=iri] [irs=irs]
 [irtica=irtical] [isim=isim] [islanmaq=yaslanmaq] [ismət=ismet]

Appendix J

[abad=abat] [abajur=abajur] [abidə=abide] [ac=ac] [aciz=aciz]
 [acı=acı] [acıq=acıq] [aclıq=aclıq] [acıq=acıq] [acmaq=acmak]
 [ad=ad] [ada=ada] [adam=adam] [adət=adət] [adi=ati] [adil=adil]
 [adlandırma=adlandırma] [adres=adres] [afivət=afivət] [ağ=ağ]
 [ağa=ağa] [ağac=ağac] [ağarmaq=ağarmak] [ağıl=al] [ağır=ağır]
 [ağız=ağız] [ağlamaq=ağlamak] [ağrı=ağrı] [ağu=ağu]
 [ahəng=ahenk] [axın=axın] [axmaq=ahmak] [axsam=aksam]
 [axtarmaq=aktarmak] [aid=ait] [ailə=aille] [aktual=aktüel]
 [aktiv=aktiv] [aldatmaq=aldatmaq] [aləm=alem] [ali=ali]
 [alim=alim] [alıcı=alıcı] [allah=allah] [alma=alma]
 [almaq=almak] [alman=alman] [altı=altı] [amerika=amerika]
 [an=an] [ana=ana] [ancaq=ancak] [anlamaq=anlamak]
 [aprel=april] [ara=ara] [arxa=arka] [arif=arif] [armud=armut]
 [arturmaq=arturmak] [arzu=arzu] [asılmaq=asılmak] [asta=asa]
 [at=at] [ata=ata] [atmaq=atmaq] [avadanlıq=avadanlık]
 [avara=avara] [avtomat=otomat] [av=av] [avaq=avak]
 [avaz=avaz] [avdın=avdın] [avı=avı] [avıb=avıp]
 [avılmaq=avılmak] [aviq=avıq] [avna=avna] [az=az] [azad=azat]
 [azalmaq=azalmak] [baba=baba] [baci=bacı] [bağ=bağ]
 [baği=ba] [bağlamaq=bağlamak] [baha=baha] [bahar=bahar]
 [baxıs=bakıs] [baxmaq=bakmaq] [bal=bal] [bala=bala]
 [balet=balet] [balıq=balıq] [bank=bank] [barmaq=parmaq]
 [basmaq=basmaq] [bas=bas] [baslamaq=baslamak]
 [basqa=baska] [batmaq=batmaq] [bavram=bavram]
 [bazar=bazar] [bel=bel] [bədən=beden] [bəla=bel] [bəli=beli]
 [bərabər=beraber] [bark=berk] [bas=besi] [bəvaz=bəvaz]
 [bəvənək=bəgenmək] [bəzak=bezek] [bəzi=bəzi]
 [bildirmək=bildirmək] [bilmək=bilmək] [bir=bir]
 [biskvit=bisküvi] [bisirmək=pisirmək] [bitirmək=bitirmək]
 [bitki=bitki] [biz=biz] [bıcaq=bıcaq] [boğaz=boğaz]
 [boğmaq=boğmaq] [borc=borc] [botanik=botanik]
 [böcək=böcek] [bölmək=bölmək] [bövürtkən=bövürtlen]
 [bu=bu] [bucaq=bucak] [budaq=budak] [bulaq=bulak]
 [bulud=bulut] [bura=bura] [buriua=buriuva] [burmaq=burmaq]
 [burun=burun] [buruq=buruk] [buvmək=buvmək] [buz=buz]
 [bükülü=bükülü] [büro=büro] [bürünmək=bürünmək]
 [bütün=bütün] [cad=cat] [cağltı=cağltı] [cahil=cahil]
 [camal=camal] [can=can] [canan=canan] [canavar=canavar]
 [cani=cani] [cari=cari] [casus=casus] [caz=caz] [cazibə=cazibe]
 [cədvəl=cetvel] [cəfa=cefa] [cəhalət=cehalet] [cəhd=ceht]
 [cəhənnəm=cəhennem] [cəhat=cəket] [cəlb=cəlp]

[cəmiyyət=cemiyet] [cənnət=cennet] [cənub=cenup]
 [cərayan=cerevan] [cərgə=cerge] [cərimə=cərimə]
 [cərrah=cerrah] [cəsərət=cesaret] [cəsəd=ceset] [caza=ceza]
 [cəzb=cəzp] [cib=cip] [cild=cilt] [cilvə=cilve] [cin=cin]
 [cinas=cinas] [cinavət=cinavet] [cinlənəmək=cinlənemek]
 [cins=cins] [cisim=cisim] [civar=civar] [ciğır=cığır] [cılız=cılız]
 [cingir=cingir] [cır=cır] [cırıldamaq=cırıldamak]
 [cızıldamaq=cızıldamak] [cızıq=cızık] [cod=co]
 [coğrafi=coğrafva] [corab=corap] [cüçə=cüce] [cümələ=cümle]
 [cüssə=cüsse] [cüzi=cüz] [cağ=cağ] [cağırıs=cağırıs]
 [cağırmaq=cağırmaq] [cağlamaq=cağlamak] [caxır=cakır]
 [caxmaq=caxmaq] [calxalamaq=calxalamaq]
 [calısmaq=calısmak] [calısqan=calısqan] [calmaq=calmaq]
 [canaq=canak] [canta=canta] [cap=cap] [capağ=capağ]
 [capmaq=capmaq] [capqın=capqın] [caqıl=cakıl]
 [caqqal=cakkal] [car=car] [cardaq=cardak] [carə=care]
 [carx=cark] [carmix=carmik] [carpısmaq=carpısmak]
 [catıdırma=catıdırma] [catlamaq=catlamak] [catmaq=catmaq]
 [cay=cay] [cek=cek] [cesid=cisi] [cevik=cevik]
 [ceynəmək=ciğnemek] [çeki=çeki] [çekiç=çekiç]
 [çakılmək=çakilmek] [çəkinmək=çəkinmek]
 [çəkismək=çəkismek] [çəkmə=çekme] [çəkmək=çekmek]
 [çəlong=celenk] [çəmən=cemen] [çən=cene] [çənə=cene]
 [çəngəl=cenge] [çəpər=çepər] [çətin=cetin] [çicək=cicek]
 [çiləmək=çilemek] [çimdik=çimdik] [çimdirmək=çimdirmek]
 [çimmək=çimmek] [çiv=çiv] [çivin=çigin] [çığırmaq=çığırmaq]
 [çixarmaq=çixarmak] [çixıs=çixıs] [çixmaq=çixmaq]
 [çırağ=çirak] [çirpmaq=çirpmaq] [cox=cok] [colağ=colak]
 [çovdar=cavdar] [çöl=çöl] [çörək=cörek] [çürük=cürük]
 [çürümə=cürüme] [daban=taban] [dad=tat]
 [dadımaq=dadımaq] [dağ=dağ] [dağılmaq=dağılmaq]
 [daha=daha] [dahi=dahi] [daxili=dahil] [daim=daim] [dair=dair]
 [dairə=dairə] [dal=dal] [dalan=dalan] [dalaq=dalak]
 [dalasmaq=dalasmak] [dam=dam] [damağ=damağ]
 [damar=damar] [dammaq=damağ] [dan=dan] [dana=dana]
 [danışiq=danışık] [danışmaq=danışmaq] [danlamaq=tanlamak]
 [dar=dar] [daraq=arak] [darı=darı] [darmadağın=darmadağın]
 [dartmaq=tartmaq] [das=tas] [dasımaq=tasımaq] [dasqın=taskın]
 [dava=dava] [davam=davam] [davanmaq=davanmaq]
 [dayaq=dayaq] [dayə=daye] [dayı=dayı] [daz=daz] [dəb=depo]
 [dəbdəbə=dəbdəbe] [dəfə=tefe] [dəfinə=define] [dəfin=dəfinə]
 [dəfər=dəfər] [dəhliz=dəhliz] [dəli=deli] [dəlik=dəlik]
 [dənil=dənil] [dəlmək=dəlmək] [dəm=dəm] [dəmir=dəmir]
 [dən=dən] [dənə=tene] [dəniş=dəniz] [dəqiq=dəqiq] [dərc=dərc]
 [dərd=dərd] [dərə=dere] [dərcə=derece] [dərhəl=dərhəl]
 [dəri=dəri] [dərin=dərin] [dərk=dərk] [dərman=dərman]
 [dərmək=dərmək] [dərs=dərs] [dərvə=dərvə] [dərzı=dərzı]
 [dəstə=dəste] [dəvət=dəve] [dəvmək=dəvmək] [dib=dip]
 [dik=dik] [dil=dil] [din=din] [dinc=dinc] [dinmək=dinmək]
 [diri=diri] [diş=diş] [divan=divan] [divar=duvar] [diz=diz]
 [dıraq=tıraq] [doğma=doğma] [doğmaq=doğmaq]
 [doğramaq=doğramak] [doğru=doğru] [doxsan=doksan]
 [doktor=doktor] [dolanmaq=dolanmaq] [doldurmaq=doldurmaq]
 [donmaq=donmaq] [doqquz=dokuz] [dost=dost]
 [dovmaq=dovmaq] [dönmək=dönmək] [dörd=dört] [dös=dös]
 [dösəmə=döseme] [dövmək=dövmək] [dövüs=dövüs]
 [dram=dram] [duman=duman] [durmaq=durmaq]
 [duvmaq=duvmaq] [duz=tuz] [düsmək=düsmək]
 [düşünmək=düşünmək] [düvmə=tüvme] [düyü=tüyü] [düz=düz]
 [düzlətmək=düzlətmək] [düzmək=düzmək] [ehtimal=ihtimal]
 [ehtiram=ihtiram] [ehtiras=ihtiras] [ehtivac=ihtivac]
 [ehtivat=ihtivat] [ekran=ekran] [el=el] [elan=elan] [elə=ile]

[elm=ilmi] [en=en] [esitmək=isitmek] [etiqaad=itikat]
 [etiraf=itiraf] [etiraz=itiraz] [ev=ev] [əcdad=ecdat]
 [əcnabi=ecnebi] [ədəbiyyat=edebiyat] [ədlivə=etlive]
 [əfsanə=efsane] [əgər=eğər] [əhatə=ate] [əkmək=ekmek]
 [əks=eksi] [əksəriyyat=ekseriyat] [əl=el] [əla=el]
 [əlbəttə=elbette] [əlcək=elcek] [əlifba=elifba] [əlli=elli]
 [əmək=emek] [əmi=em] [əmin=emin] [əmr=emri] [əngəl=engel]
 [əqli=ekli] [ər=er] [ərik=erik] [ərimək=erimek] [ərzaq=erzak]
 [əsas=esas] [əsəb=esef] [əsər=eser] [əsqi=eski] [əsmək=esmek]
 [əsri=esri] [əsva=esva] [ət=et] [ətraf=etraf] [əvəz=evet]
 [əvvəl=evvel] [əvilmək=eğilmek] [əvlənmək=eğlənnek]
 [əvləsmək=eğlesmek] [əvri=eğri] [əzgil=ezezil] [əziyyat=ezivet]
 [əzmək=ezmek] [fabrik=fabrik] [faiş=faiş] [fasilə=fasile]
 [fateh=fatih] [favda=favda] [fel=fel] [fəda=fəda] [fəxr=fr]
 [fələk=felek] [fəlsəfə=felsefe] [fəna=fəna] [fənər=fəner]
 [fənn=fən] [fərasət=fərasət] [fərd=fərd] [fərh=fərh] [fərsiz=fərsiz]
 [fərs=fərs] [fəryad=fəryat] [fərz=fərz] [fəsad=fəsad] [fəth=fəth]
 [fidan=fidan] [fikir=fikir] [fil=fil] [fildisi=fildisi] [film=film]
 [fincan=fincan] [firuzə=firuzə] [fitnə=fitne] [findiq=findik]
 [firca=firca] [firildaq=firildak] [firilnmaq=firilnmaq]
 [firtına=firtına] [fisıldamaq=fisıldamak] [fontan=fontan]
 [forma=forma] [fortepiano=fortepiano] [foto=foto] [funt=punt]
 [futbol=futbol] [gen=gen] [geri=geri] [getmək=gitmək]
 [gəvim=givim] [gələcək=gelecek] [gəlin=gəlin] [gəliş=gəliş]
 [gəlmək=gelmək] [gəmi=gəmi] [gənc=gənc] [gərəkli=gereklil]
 [gərgin=gərgin] [gətirmək=gətirmək] [gəzmək=gəzmək]
 [giris=kiris] [girmək=girmək] [gizlətmək=gizlətmək] [gizli=gizli]
 [göbələk=göbelek] [göl=göl] [göndərmək=göndərmək]
 [görmək=görmək] [görtünüş=görtünüş]
 [görüş=görüş] [göstərmək=göstərmək] [götürmək=götürmək]
 [göv=köv] [göz=göz] [gözəl=gözəl] [gözləmək=gözləmək]
 [güc=güc] [gül=gül] [gülmək=gülmək] [gümüş=gümüş]
 [gün=gün] [günah=günah] [hadisə=hadise] [hakim=hakim]
 [hal=hal] [halət=halet] [hamam=hamam] [hami=hami]
 [hamı=hamı] [haqq=hakki] [haqqında=hakkinda] [hara=hara]
 [haram=haram] [hava=hava] [hazır=hazır] [hevkəl=hevkəl]
 [hədəf=hədəf] [hədivvə=hədivvə] [həkim=həkim] [həm=həm]
 [hər=her] [həsət=keset] [həvəs=heves] [həvə=hev]
 [həvəcən=hevecən] [hicran=hicran] [hiddət=hiddət] [his=his]
 [hus=hus] [hücrə=hücre] [hücum=hücum] [hünər=hünər]
 [hürriyyət=hürriyyət] [hüzün=hüzün] [xac=hac] [xain=hain]
 [xala=hala] [xalca=kalca] [xalis=halis] [xalq=halk]
 [xanəndə=hanende] [xanım=hanım] [xardal=xardal] [xas=has]
 [xasıyyat=hasiyet] [xassə=hasse] [xatırlamaq=hatırlamaq]
 [xət=he] [xəz=kez] [xidmət=hizmet] [xırdavat=hırdavat]
 [xor=hor] [xoruldamaq=horuldamak] [xos=hos] [xurma=hurma]
 [ibadət=ibadet] [ibarət=ibaret] [iblis=iblis] [ibrət=ibret]
 [ibtida=iptida] [icazə=icazə] [icarə=icar] [icbari=icbari]
 [icmal=icmal] [icra=icra] [ic=ic] [icmək=icmek] [idarə=idare]
 [iddia=iddia] [idman=idman] [idrək=idrak] [ifa=ifa]
 [ifadə=ifadə] [ifraz=ifraz] [iftixar=iftihar] [ixrac=ihrac]
 [ixtira=ihitira] [ixtisar=ihitisar] [ixtisas=ihitisas] [ixtiyar=ihitiyar]
 [iki=iki] [il=il] [ilan=vilan] [ildırım=vıldırım] [ilə=ile]
 [ilham=ilham] [ilismək=ilismek] [ilk=ilk] [iltifat=iltifat]
 [iltihab=iltihap] [imtahan=imtahan] [imtinə=imtinə]
 [imtiyaz=imtiyaz] [imza=imza] [inad=inat] [inan=inanım]
 [inanmaq=inanmaq] [ince=ince] [inci=inci] [indi=indi]
 [inək=inek] [ingilis=ingiliz] [inildəmək=inildemek] [insaf=insaf]
 [insan=insan] [insa=insa] [insaət=insaət] [intibah=intibah]
 [intiqaam=intikam] [intizam=intizam] [intizar=intizar] [ip=ip]
 [ipək=ipek] [iqlim=iklim] [iqtsad=iktisat] [iri=iri] [irs=irs]
 [irtica=irtica] [isim=isim] [islanmaq=vaslanmaq] [ismət=ismet]

Appendix K

[abad=abat] [abajur=abajur] [abidə=abide] [ac=ac] [aciz=aciz]
 [acı=acı] [acıq=acıq] [acmaq=acmak] [ad=ad] [ada=ada]
 [adam=adam] [adət=adət] [adil=adil] [adlandırma=adlandırma]
 [adres=adres] [afiyət=afiyət] [ağ=ağ] [ağa=ağa] [ağac=ağac]
 [ağarmaq=ağarmak] [ağır=ağır] [ağız=ağız] [ağlamaq=ağlamak]
 [ağrı=ağrı] [ağu=ağu] [ahəng=ahenk] [axmaq=ahmak] [aid=ait]
 [ailə=ailə] [aldatmaq=aldatmaq] [aləm=aləm] [ali=ali]
 [alim=alim] [alıcı=alıcı] [allah=allah] [alma=alma]
 [almaq=almak] [alman=alman] [altı=altı] [amerika=amerika]
 [an=an] [ana=ana] [ancaq=ancaq] [anlamaq=anlamak]
 [aprel=april] [ara=ara] [arif=arif] [armud=armut]
 [artırmaq=artırmak] [arzu=arzu] [asılmaq=asılmak] [at=at]
 [ata=ata] [atmaq=atmaq] [avadanlıq=avadanlıq] [avara=avara]
 [av=av] [avaq=avak] [avaz=avaz] [avdın=avdın] [avi=avi]
 [avıb=avıp] [avılmaq=avılmak] [avıq=avıq] [avna=avna] [az=az]
 [azad=azad] [azalmaq=azalmak] [baba=baba] [bacı=bacı]
 [bağ=bağ] [bağlamaq=bağlamak] [baha=baha] [bahar=bahar]
 [bal=bal] [bala=bala] [balet=balet] [balıq=balıq] [bank=bank]
 [basmaq=basmaq] [bas=bas] [baslamaq=baslamak]
 [basqa=baska] [batmaq=batmaq] [bavram=bavram]
 [bazar=bazar] [bel=bel] [bədən=beden] [bəli=bəli]
 [bərabər=berabər] [bark=berk] [bəvaz=bəvaz] [bəzak=bəzek]
 [bəzi=bəzi] [bildirmək=bildirmək] [bilmək=bilmək] [bir=bir]
 [bitirmək=bitirmək] [bitki=bitki] [biz=biz] [bıcaq=bıcaq]
 [boğaz=boğaz] [boğmaq=boğmaq] [borc=borc]
 [botanik=botanik] [böcək=böcək] [bölmək=bölmək] [bu=bu]
 [bucaq=bucak] [budaq=budak] [bulaq=bulak] [bulud=bulut]
 [bura=bura] [burmaq=burmaq] [burun=burun] [buruq=buruq]
 [buvurmaq=buvurmaq] [buz=buz] [bükkülü=bükkülü] [büro=büro]
 [bürünmək=bürünmək] [bütün=bütün] [cahil=cahil]
 [camal=camal] [can=can] [canan=canan] [canavar=canavar]
 [cani=cani] [cari=cari] [casus=casus] [caz=caz] [cazibə=cazibə]
 [cafa=cafa] [cəhalət=cəhalət] [cahd=cahd]
 [cəhənnəm=cəhənnəm] [cəlb=cəlb] [cənnət=cənnət]
 [cənub=cənub] [cərəvan=cərəvan] [cərimə=cərimə]
 [cərrah=cərrah] [cəsarət=cəsarət] [cəsəd=cəsət] [cəza=cəza]
 [cəzb=cəzb] [cib=cip] [cild=cilt] [cılva=cılva] [cin=cin]
 [cinas=cinas] [cinavət=cinavət] [cinlənmək=cinlənmək]
 [cins=cins] [cisim=cisim] [civar=civar] [cılız=cılız] [cır=cır]
 [cırıldamaq=cırıldamaq] [cızıldamaq=cızıldamaq] [cızıq=cızıq]
 [cüçə=cüçə] [cümle=cümle] [cüssə=cüssə] [cağ=cağ]
 [cağırıs=cağırıs] [cağırmaq=cağırmaq] [cağlamaq=cağlamak]
 [calismaq=calismak] [calışqan=calışqan] [calmaq=calmaq]
 [canaq=canaq] [canta=canta] [cap=cap] [capağ=capağ]
 [capmaq=capmaq] [capqın=capqın] [caqıl=caqıl]
 [caqqal=caqqal] [car=car] [cardaq=cardaq] [carə=cərə]
 [carx=cark] [carmix=carmix] [carpısmaq=carpısmak]
 [catlamaq=catlamak] [catmaq=catmaq] [cay=cay] [cek=cek]
 [cevik=cevik] [cəki=ceki] [cəkiç=cekiç] [cəkilmək=cekilmək]
 [cəkinmək=cekinmək] [cəkinmək=cekinmək] [cəkmə=cekmə]
 [cəkmək=cekmək] [cələng=cələng] [cəmən=cəmən] [cənə=cənə]
 [cəngəl=cəngəl] [cəpər=cəpər] [cətin=cətin] [cicək=cicək]
 [cilmək=cilemək] [cimdik=cimdik] [cimdirmək=cimdirmək]
 [cimmək=cimmək] [civ=civ] [ciğırmaq=ciğırmaq] [cıraq=cıraq]
 [cırpmaq=cırpmaq] [cox=cok] [colaq=colaq] [cöl=cöl]
 [cörək=cörək] [cürük=cürük] [cürüm=cürüm]
 [dadanmaq=dadanmaq] [dağ=dağ] [dağılmaq=dağılmaq]
 [daha=daha] [dahi=dahi] [daim=daim] [dair=dair] [dairə=dairə]

[dal=dal] [dalan=dalan] [dalaq=dalmaq] [dalasmaq=dalasmak]
 [dam=dam] [damaq=damaq] [damar=damar] [dan=dan]
 [dana=dana] [danışiq=danışiq] [danışmaq=danışmaq] [dar=dar]
 [darı=darı] [darmadağın=darmadağın] [dava=dava]
 [davam=davam] [davanmaq=davanmaq] [davay=davay]
 [davə=davə] [davı=davı] [daz=daz] [dəbdəbə=dəbdəbə]
 [dəfinə=dəfinə] [dəftər=dəftər] [dəhliz=dəhliz] [dəli=dəli]
 [dəlik=dəlik] [dəlil=dəlil] [dəlmək=dəlmək] [dəm=dəm]
 [dəmir=dəmir] [dən=dən] [dəniş=dəniş] [dərc=dərc] [dərd=dərd]
 [dəra=dəra] [dəracə=dəracə] [dərhəl=dərhəl] [dəri=dəri]
 [dərin=dərin] [dərk=dərk] [dərmən=dərmən] [dərmək=dərmək]
 [dərs=dərs] [dərvə=dərvə] [dəstə=dəstə] [dib=dib] [dik=dik]
 [dil=dil] [din=din] [dinc=dinc] [dinmək=dinmək] [diri=diri]
 [dis=dis] [divan=divan] [diz=diz] [doğma=doğma]
 [doğmaq=doğmaq] [doğramaq=doğramaq] [doğru=doğru]
 [doktor=doktor] [dolanmaq=dolanmaq] [doldurmaq=doldurmaq]
 [donmaq=donmaq] [dost=dost] [doymaq=doymaq]
 [dönmək=dönmək] [dörd=dört] [dös=dös] [dösəmə=dösəmə]
 [dram=dram] [duman=duman] [durmaq=durmaq]
 [duvmaq=duvmaq] [düşmək=düşmək] [düşünmək=düşünmək]
 [düz=düz] [düzəltmək=düzəltmək] [düzmək=düzmək]
 [ehtimal=ihtimal] [ehtiram=ihtiram] [ehtiras=ihtiras]
 [ehtivac=ihtivac] [ehtivat=ihtivat] [ekran=ekran] [el=el]
 [elan=elan] [elə=ilə] [en=en] [esitmək=esitmək] [etiqad=etiqad]
 [etiraf=itiraf] [etiraz=itiraz] [ev=ev] [əcəd=əcəd]
 [əcəbi=əcəbi] [əfsanə=əfsanə] [əkmək=ekmək] [əl=əl]
 [əlbəttə=əlbəttə] [əlifba=əlifba] [əlli=əlli] [əmək=əmək]
 [əmin=əmin] [əngəl=əngəl] [əqli=ekli] [ər=ər] [ərik=erik]
 [ərimək=erimek] [ərzaq=erzak] [əsas=əsas] [əsər=əsər]
 [əsmək=esmək] [əsvə=esva] [ət=ət] [ətraf=etraf] [əvvəl=əvvəl]
 [əzmək=ezmək] [faiz=faiz] [fasilə=fasilə] [fəhəf=fəhəf]
 [fayda=fayda] [fel=fel] [fəda=fəda] [fələk=fələk]
 [fəlsəfə=fəlsəfə] [fəna=fəna] [fənər=fənər] [fərasət=fərasət]
 [fərd=fərd] [fərsiz=fərsiz] [fərvad=fərvad] [fərz=fərz]
 [fəsəd=fəsət] [fidan=fidan] [fikir=fikir] [fil=fil] [fildisi=fildisi]
 [film=film] [fincan=fincan] [firuzə=firuzə] [fitnə=fitnə]
 [findıq=findıq] [firca=firca] [fırıldaq=fırıldaq] [firtuna=firtuna]
 [fıslıdamaq=fıslıdamak] [forma=forma] [fortepiano=fortepiano]
 [foto=foto] [futbol=futbol] [gen=gen] [geri=geri]
 [gətmək=gitmək] [geyim=giyim] [gələcək=gələcək]
 [gəlin=gəlin] [gəlir=gəlir] [gəlmək=gəlmək] [gəmi=gəmi]
 [gənc=gənc] [gərəkli=gərəkli] [gərgin=gərgin]
 [gətirmək=getirmək] [gəzmək=gəzmək] [girmək=girmək]
 [gizli=gizli] [göbələk=göbələk] [göl=göl]
 [göndərmək=göndərmək] [görmək=görmək]
 [görmək=görmək] [görünüş=görünüş] [görüş=görüş]
 [göstərmək=göstərmək] [götürmək=götürmək] [göz=göz]
 [gözləmək=gözləmək] [güc=güc] [gül=gül] [gülmək=gülmək]
 [gümüş=gümüş] [gün=gün] [günah=günah] [hadisə=hadisə]
 [hakim=hakim] [hal=hal] [halət=halət] [hamam=hamam]
 [hami=hami] [haqqında=hakkında] [hara=hara] [haram=haram]
 [hava=hava] [hazır=hazır] [hədəf=hədəf] [həkim=həkim]
 [ham=hem] [hər=her] [həvəs=həvəs] [həvacan=həvecan]
 [hicran=hicran] [hiddət=hiddət] [his=his] [hus=hus]
 [hücrə=hücrə] [hücum=hücum] [hünər=hünər]
 [hürriyyət=hürriyyət] [hüzün=hüzün] [xac=hac] [xain=hain]
 [xala=hala] [xalis=halis] [xalq=halk] [xanəndə=xanəndə]
 [xanim=hanım] [xardal=hardal] [xas=has] [xassə=hasse]
 [xatırlamaq=xatırlamaq] [xırdavat=xırdavat] [xor=hor]
 [xoruldamaq=xoruldamaq] [xos=hos] [xurma=xurma]
 [ibadət=ibadət] [ibarət=ibarət] [iblis=iblis] [ibrət=ibrət]
 [icmal=icmal] [icra=icra] [ic=ic] [icmək=icmək] [idarə=idarə]

[addım=ad] [addım=ad] [addım=ad] [adət=adet] [adi=ati]
[adil=adil] [adlandırma=adlandırma] [adres=adres]
[aeroport=aeroport?] [afivət=afivət] [agentlik=agentlik?]
[ağ=ağ] [ağac=ağac] [ağarmaq=ağarmak] [ağıl=al] [ağır=ağır]
[ağız=ağız] [ağlamaq=ağlamak] [ağrı=ağrı] [ağu=ağu]
[ağus=ağus] [ahəng=ahenk] [axın=axın] [axirinci=axirinci?]
[axmaq=ahmak] [axsam=aksam] [axtarmaq=aktarmak] [aid=ait]
[ailə=aile] [aktiv=aktav] [aktual=aktüel] [aktivor=aktör]
[aldatmaq=aldatmaq] [aləm=alem] [ali=ali] [alim=alim]
[alıcı=alıcı] [allah=allah] [alma=alma] [almaq=almak]
[alman=alman] [alov=alev] [altı=altı] [amerika=amerika]
[an=an] [ana=ana] [ancaq=ancak] [anlamaq=anlamak]
[aprel=april] [apteke=optik] [aqibət=akibət] [ara=ara] [arxa=arka]
[arxavın=arxavın?] [arif=arif] [armud=armut]
[artırmaq=artırmak] [arvad=arvad?] [arzu=arzu] [asan=a san]
[asılmaq=asılmak] [asta=asa] [asağıda=asağı da] [asiq=asik]
[askar=askar] [at=at] [ata=ata] [atmaq=atmaq]
[avadanlıq=avadanlıq] [avara=avara] [avariva=avarava]
[avropa=avrupa] [avtomat=otomat] [avtomobil=avtomobil?]
[av=av] [avaq=avak] [avaz=avaz] [avdın=avdın] [avi=avi]
[avıb=avıb] [avılmaq=avılmak] [avıq=avıq] [avırmaq=avırmak]
[avna=avna] [az=az] [azad=azat] [azalmaq=azalmak]

Appendix O.

hədisə hakim hakimiyət hal halal hələt həlsiz hamam hambal
hami hamı hansı haqq haqqında hara haram hasil hava hazır heca
hekavə hesab hevkəl hevrən hevrən həbs hədd hədəf hədiyyə
həftə həkim həlak həm həmişə həmlə həqarət həqiqət hər hərət
hərb hərəkət hərf həsəd həsr həsrət həssas həstəd həvəs hava
həyat həyəcan həzin həzm həzrət hicran hiddət hindtoyuğu hirs
his hiylə hökm hökumət hörmət hus hücrə hücum hüdud hünər
hüquq hürriyət hüzür hüzün

[hədisə=hadise] [hakim=hakim] [hakimiyət=hâkimiyet]
 [hal=hal] [halal=hala l] [hələt=halat] [həlsiz=hal sız]
 [hamam=hamam] [hambal=hambal?] [hami=hami] [hamı=ham]
 [hansı=han sı] [haqq=hak] [haqqında=hakkında] [hara=hara]
 [haram=haram] [hasil=hasil] [hava=hava] [hazır=hazır]
 [heca=hiçe] [hekavə=hikâye] [hesab=hesap] [hevkəl=heykel]
 [hevrən=hayran] [hevrən=hayvan] [həbs=həb s] [hədd=həd]
 [hədəf=hedef] [hədiyyə=hediye] [həftə=hafta] [həkim=hakim]
 [həlak=kalak] [həm=ham] [həmişə=hamiş] [həmlə=hamla]
 [həqarət=hakaret] [həqiqət=hakikat] [hər=har] [hərət=harara]
 [hərb=harp] [hərəkət=hareket] [hərf=hərf] [həsəd=hasat]
 [həsr=hasar] [həsrət=kesret] [həssas=həssas] [həstəd=haşa]
 [həvəs=havas] [həya=haya] [həyat=hayat] [həyəcan=həyəcən]
 [həzin=həzin] [həzm=həz m] [həzrət=həzret] [hicran=hicran]
 [hiddət=hiddet] [hindtoyuğu=hindtoyuğu?] [hirs=hirs] [his=his]
 [hiylə=hayli] [hökm=hüküm] [hökumət=hükümet]
 [hörmət=hürmet] [huş=huş] [hücrə=hücre] [hücum=hücum]
 [hüdud=hüdü] [hünər=hünər] [hüquq=hukuk]
 [hürriyət=hürriyet] [hüzür=hüzür] [hüzün=hüzün]

APPENDIX P.

Abad Abajur Anıt Abı Abir Abone Ac Açıqözülü Aciz Acı hayal kırıklığı Açık Açlık açık açmak isim ada adam adım adet adi adil adlandırma istek havaalanı afiyet ajans beyaz ağa ağaç neşelenmek US ağır ağır Ağlamak Ağrı Ağu Ağus ahenk Akım Son Saçma Akşam Aranacak ait Aile Aktif Güncel Aktör Aldatmaq Alem Ali Alim Alıcı Allah Alma Almak Alman Alev Altı Amerika An Ana Ancak Anlamak Nisan Eczane Sonuç Ara Arka Emin Arif Armut artıyor Kadın Arzu Kolay asil Asta

Aşağıda Aşık ol At Ata atmak Ekipman Avara Avariya Avrupa Otomatik Avtomobil Ay Ayak Ayaz Aydın Ayı Ayıp Uyanmak Uyanık ayırmak Ayna Sınıf Özgür azaltan Azərbaycan Baba Başarmak Bacı Badem Patlıcan Bağ bağı Kapatmak Baha Bahar En Bakmak Bal Bala Küçük Bale Balık yastık Bank Bank Barış parmak basmak Genel Başlamak Başka batmakta Bayram Pazar Bel Uluslararası Vücut Özelliği Mazeret Bəxt Bela Evet Belki Eşit Katı Peki Beyaz beğenmek süs Yeni mesaj göndermeden Belirtmek Bilgi Bilmek Bir Bisküvi Pişirmek Bitirmek Bitki Bivəfa Biz Bıçak Bıyık Boğaz boğmaq Borç Botanik Böcek Kriz İftira Bölmək Böbrek Büyük Böğürtlen broşür Bu Bucak Dal Büfe Buğday Çeşme Bulut Buraya Bırakma Burjuva burmaq Burun Kıvrıkçı Boynuz buyur Buz bükülü temel Büro Bürünmek Tüm

Cad Büyü Çağıldamaq Çağıltı Cihan Cahil Calal Cemaat Cemal manda Can Canan Kurt Cani Mevcut Casus Cevap Sorumlu Cavahir Genç Caz Yerçekimi Ceyran CABRA Tablo cefa saçma Cəftə Cəhalet Girişim Cəhennəm Cihet Çiz Hızlı Cellat Toplum Cəmləşdirm cencil Şövalye orman Cennet Güney Cereyan sıra Ceza Cerrah Cəsarət Ceza Ceza Cezb Cep Ciddi Cılalmaq Cilt Cilov cilve Cin kanattan CinaS Suç Cinlənmək Cinsiyet Cisim civar Cıva Cıvıldamak Cığıldamaq Cığır Skinny Çin'dir Cıncıldama Cıngır Yengeç Yusufçuk Cırıldamaq Yırtık gözyaşı Cırmaqlama Cırnamaq Cırdan Cızıldamaq çizik Cod Coğrafi Cömert Çorap Coşkun coşmaktadır İhlamur Cevher daldırma

çağ çağrı çağırmaq çağlamak çakıyor çakmak çaylak çalarlıq çalma çalkalamak çalışmak çalışkan çalmak bavul çanak çanta baskı çipura sekerek skar çapmaq baskını çaqıl çakal çar çardak çare çarhovuz vites haç yatak çapraz Çarpışmaq yanılıq iletmek çatışdırma çatlamak ulaşmak çatmaqş çay çek şampiyon çeşit pınar çeşmək esnek çevirmek çember darbe çignemek kilo çekik çekilmek sakınmak çekişmek çekme çekmek çelenk küvet çim çen çene çatal şaşı çit çerçeve çerek çərənləmək zor cibin çiçek amuz çilemek çimdik çimdirmək yıkanmaq cınar kir çişmək çiğ omuz kulvarda çıkarmak çıkış çıkmak çıplak lamba rulo çırpıda çırpışdırmaq çırpmak çok sayıda çolak çavdar esen çöl çonmək ekmek çünkü çürük çürükçü çürümə

taban tat tadan dağ dağıdıcı dağılmak daha dahi iç kulübe daima dair daire dal dalan dalak düzeltir daldalanma dalga dalgın çatı damak damar damga dammaq dan dana konuşma konuşmak azarlamak danmaq dar tarak darasmaq darı özmek metrekarilik tahta damadagin tartma kapı destan taş taşımak taşkın dava devam durmak dayanak sığ hemşire dayı daş Aralık demek delik devirmek söylenmek moda debdebe yaramaz kez istif cenaze defter koridor dehşet alakası sincap hile deli delik delil dələk dəlmək dem demir den tane deniz net dakika yayınlanan dert dere derece hemen deri derin idrak ilaç dermek ders derya terzi havlu grup davet Değiştir

ihtimal saygı tutku gerek yedek ekran el ilan öyle bilim en duymak aşk sizin için itiraf itiraz ev çirkin bundan gözlük aynı ebedi ucube ata əcəb rezil yabancı adalet edebiyat Adalet əfsane af eğer kapsayan əhamiyyət kireç ruh öykü əhlak ejderha ikiz ekmek əksi çoğunluk el e'la belirti ilişki ek elbette eldiven alfabetik elli elverişli elveda emek işlem amca emin emir emtia sünnet engel zihinsel er arazi kayısı erimek gıda temel sinir eser asker paçavra asıl heyecan yüzyl eşya et parfüm çevre bedel önce eğilmek eğlenmek əyləşmək eğri muşmula eziyet aziz ezmek

fabrika facia fakir yüzde familia farağat mola fatih fayda fe'l Şubat aktif feda işçi gurur felaket felek felsefe fena fener fen feraset birey ferah fark fərsiz Öyðö feryat farz fesat fetih Fatır fibra fidan fikir fil fildişi film fincan müreffeh firuze fişek fitne

findık finxırmaq fırça dalavere döner fırtına fişıldamaq fontan
 forma piyano fotoğraf fevri Fransa pound furqon futbol fırsat
 büyüleyici Fudul
 erik geç gece gen geri gitmek giyim gelecek gelin gelir gelmek
 gemi genç gerekli gergin getirmek gezmek krank kiraz giriş
 girmek gizlemek gizli mantar Gödek göl Gönder görkemli
 görmek görünüm görüş göstermek almak gök güvercin göz güzel
 beklemek güç gül gülmek mi gümüş gün günah ayna
 olay hakim hakimiyet hal helal halet halsiz banyo hamal hamı
 herkes hangi hak hakkında nereye haram hasil hava hazır hece
 hikaye hesap heykel hayran hayvan hapis had hedef hediye hafta
 doktor hayatımı hem hep hamle hakaret gerçek her hararet harp
 hareket harf haset adanmış hasret hassas hıştad heves haya hayat
 heyecan hazin sindirim Hz hicran hiddet hindtoyuğu öfke his hile
 hüküm hükümet saygı huş hücre saldırdı hudut hüner hukuk
 hürriyet huzur hüzün
 haç hain puana halı halis halk hanende hanım hardal dış belirtiler
 xariqül'ad marangoz özgü huy özellik hatıra hatırlamak hayır
 hayır haber habıs hafif Ajan xəlbir halef hamur kama maliyet
 harita hasta hata hat hayal ihanet kürk hazine hizmet kurtulmak
 Xiyaban salatalık küçük xırdavat harman hor horoz horlama hoş
 çorba Hıristiyan hurma xüsüsə
 ibadet oluşan iblis ibret ibtida izin kira zorunlu oturma icmal icra
 sosyal iç içmek idare iddia spor idrak ifa ifade ifas salımlanan
 iftihar yiğit ihraç ihtilaf buluş fazlalık ihtisas sahipleri iki yıl
 yılan yıldırım ile ilham takılmak ilk iltifat iltihap olanak imla
 imtihan vazgeçilmez imtiyaz imza inat güven inanmak ince inci
 şimdi inek İngiliz in'ikas inildəmək inkar insaf insan inşa inşaat
 Rönesans intikam disiplin intizar ip ipek iklim iktisat ileri iri
 irişmək ırk miras irtica isim islam ıslanmak ismet

APPENDIX 3

SOURCE OF PROGRAM

Imports fileloader = Microsoft.VisualBasic.FileIO

Public Class Form1

Dim wrong As Integer = 0

Dim endj As Integer

Dim glolen As Integer

Dim gloword As String

Dim glosuffix As String

Dim ttt() As Char

Dim wordi() As String

Dim wordj() As String

Dim wordk() As String

Dim suffix() As String

Dim glosuffix As String

Dim oword() As String

Dim outtext1 As String

Dim outttext As String = ""

Dim gloxxx As String

Dim gloddd As String

Dim gloazari As String

Function cheqadd(wordijk As String, wordij As String, outtext
 As String, more As Integer, wordkj As String, mainword As
 String) As String

Dim wordd As String

Dim xc() As Char = {"a", "e", "i", "o", "u", "ü", "ı", "ö",
 "â", "t"}

Dim xd() As Char = {"a", "e", "i", "o", "u", "ü", "ı", "ö",
 "â", "t"}

Dim xe() As Char = {"a", "e", "i", "o", "u", "ü", "ı", "ö",
 "â", "t"}

Dim xf() As Char = {"a", "e", "i", "o", "u", "ü", "ı", "ö",
 "â", "t"}

wordd = wordij

wordd = wordd.Replace("d", "t")

If IsItTurkish(wordd + " ") Then

outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + wordd + "]"

Return (outtext)

Else

wordd = wordij

wordd = wordd.Replace("g", "k")

If IsItTurkish(wordd + " ") Then

outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + wordd + "]"

Return (outtext)

Else

wordd = wordij

wordd = wordd.Replace("p", "f")

If IsItTurkish(wordd + " ") Then

outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + wordd + "]"

Return (outtext)

Else

wordd = wordij

wordd = wordd.Replace("c", "ç")

If IsItTurkish(wordd + " ") Then

outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + wordd + "]"

Return (outtext)

Else

wordd = wordij

wordd = wordd.Replace("kç", "hç")

If IsItTurkish(wordd + " ") Then

outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + wordd + "]"

Return (outtext)

Else

wordd = wordij

wordd = wordd.Replace("dc", "tç")

If IsItTurkish(wordd + " ") Then

outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + wordd + "]"

Return (outtext)

Else

wordd = wordij

wordd = wordd.Replace("ğç", "hç")

If IsItTurkish(wordd + " ") Then

outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + wordd + "]"

Return (outtext)

Else

wordd = wordij

wordd = wordd.Replace("g", "ğ")

If IsItTurkish(wordd + " ") Then

outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + wordd + "]"

Return (outtext)

Else


```
wordd = wordij
wordd = wordd.Replace("z", "d")
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
wordd = wordd.Replace("iv", "uv")
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
wordd = wordd.Replace("ov", "av")
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
wordd = wordd.Replace("p", "b")
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
wordd = wordd.Replace("g", "k")
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
wordd = wordd.Replace("b", "p")
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
wordd = wordd.Replace("t", "d")
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
wordd = wordd.Replace("d", "z")
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
wordd = wordd.Replace("ş", "ç")
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
wordd = wordd.Replace("g", "k")
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
wordd = wordd.Replace("s", "z")
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
wordd = wordd.Replace("z", "t")
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
wordd = wordd.Replace("h", "k")
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
wordd = wordd.Replace("eh", "")
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
wordd = wordd.Replace("ğ", "")
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
wordd = wordd.Replace("şş", "ş")
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
wordd = wordd.Replace("f", "p")
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
wordd = wordd.Replace("ia", "ya")
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
worddd = worddd.Replace("yy", "y")
If IsIfTurkish(worddd + " ") Then
outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + worddd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
worddd = worddd.Replace("mm", "m")
If IsIfTurkish(worddd + " ") Then
outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + worddd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
worddd = worddd.Replace("kk", "k")
If IsIfTurkish(worddd + " ") Then
outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + worddd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
worddd = worddd.Replace("iy", "ey")
If IsIfTurkish(worddd + " ") Then
outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + worddd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
worddd = worddd.Replace("av", "o")
If IsIfTurkish(worddd + " ") Then
outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + worddd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
worddd = worddd.Replace("yo", "ö")
If IsIfTurkish(worddd + " ") Then
outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + worddd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
worddd = worddd.Replace("ua", "üe")
If IsIfTurkish(worddd + " ") Then
outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + worddd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
worddd = worddd.Replace("vi", "üvi")
If IsIfTurkish(worddd + " ") Then
outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + worddd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
worddd = worddd.Replace("vi", "üvi")
worddd = worddd.Replace("t", "")
If IsIfTurkish(worddd + " ") Then
```

```
outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + worddd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
worddd = worddd.Replace("boy", "böb")
If IsIfTurkish(worddd + " ") Then
outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + worddd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
worddd = worddd.Replace("y", "3")
If IsIfTurkish(worddd + " ") Then
outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + worddd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
worddd = worddd.Replace("y", "3")
worddd = worddd.Replace("k", "l")
If IsIfTurkish(worddd + " ") Then
outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + worddd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
worddd = worddd.Replace("jua", "juva")
If IsIfTurkish(worddd + " ") Then
outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + worddd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
worddd = worddd.Replace("övra", "ye")
If IsIfTurkish(worddd + " ") Then
outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + worddd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
worddd = worddd.Replace("i", "yi")
If IsIfTurkish(worddd + " ") Then
outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + worddd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
worddd = worddd.Replace("i", "ya")
If IsIfTurkish(worddd + " ") Then
outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + worddd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
worddd = worddd.Replace("nn", "n")
If IsIfTurkish(worddd + " ") Then
outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + worddd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
```

```

wordd = wordd.Replace("eng", "ek")
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)

Else

This Line always Last Part
Dim lenn As Integer
Dim chre As String
wordd = wordij
lenn = wordd.Length
chre = wordd.Substring(lenn - 1, 1)
If chre = "t" Or chre = "a" Or chre = "e" Or chre = "i" Or chre =
"o" Or chre = "u" Or chre = "ü" Or chre = "ı" Or chre = "ö" Or
chre = "ı" Then
wordd = wordd.Substring(0, lenn - 1)
End If
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)

Else
wordd = wordij

If more = 1 Then
Dim vowel As Integer
Dim wordoutj As String
vowel = noofvowel(wordd)
For p = 0 To 8
For q = 0 To 8
wordoutj = search1x1(xc(p), wordd, xd(q))
If wordoutj.Contains(",") Then
outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + wordoutj + "]"
Return (outtext)
End If
wordoutj = search2x1(xc(p), wordd, xd(q))
If wordoutj.Contains(",") Then
outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + wordoutj + "]"
Return (outtext)

End If

wordd = wordd.Replace("g", "k")
wordd = wordd.Replace("3", "k")
wordd = wordd.Replace("c", "ç")
wordoutj = search1x1(xc(p), wordd, xd(q))
If wordoutj.Contains(",") Then
outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + wordoutj + "]"
Return (outtext)
End If
wordoutj = search2x1(xc(p), wordd, xd(q))
If wordoutj.Contains(",") Then
outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + wordoutj + "]"
Return (outtext)

End If
Next
Next
outtext = outtext.Replace("000", "")
wordd = wordij
For p = 0 To 8

```

```

For q = 0 To 8
For p1 = 0 To 8
For q1 = 0 To 8
wordoutj = searchx2(xc(p), wordd, xd(q), xe(p1), xf(q1), vowel)
If wordoutj.Contains(",") Then
outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + wordoutj + "]"
Return (outtext)
End If
Next
Next
Next
outtext = outtext.Replace("000", "")
Dim len1, len2 As Integer
Dim ppp, suffixj, wordjj As String
wordd = mainword
len1 = wordd.Trim.Length
SeprateSuffix(wordd)
suffixj = glosuffix
wordd = gloword
len2 = wordd.Length()
ppp = ""
wordd = wordd.ToLower
If IsItTurkish(wordd) > 0 Then
outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + wordd + " " + suffixj +
"]"
Return (outtext)
Else
wordjj = wordd.Replace("ə", "a")
If IsItTurkish(wordjj) > 0 Then
outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + wordjj + " " + suffixj +
"]"
Return (outtext)
Else
If IsItTurkish(wordd) = 0 Then
wordijk = wordd
outtext = cheqallx(outtext, wordd, wordijk, 0, wordkj)
If outtext.Substring(0, 3) = "000" Then
outtext = outtext.Replace("000", "")
wordjj = wordd.Replace("ə", "a")
wordijk = wordjj
outtext = cheqallx(outtext, wordjj, wordijk, 0, wordkj)
If outtext.Substring(0, 3) = "000" Then
outtext = outtext.Replace("000", "")
Dim lastwrong As Integer = wrong
outtext = cheqallx(outtext, wordd, mainword + "?", 1, wordkj)
outtext = outtext.Replace("000", "")
Else
outtext = outtext.Substring(0, outtext.Length - 1)
outtext = outtext + "+" + suffixj + "]"
Return (outtext)
End If
Else
outtext = outtext.Substring(0, outtext.Length - 1)
outtext = outtext + "+" + suffixj + "]"
Return (outtext)
End If
End If
End If
End If
End If
End If

```



```

Return (outtext)

Else
wordd = wordij
worddd = worddd.Replace("ov", "av")
If IsItTurkish(worddd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + worddd + "]"
Return (outtext)

Else
wordd = wordij
worddd = worddd.Replace("p", "b")
If IsItTurkish(worddd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + worddd + "]"
Return (outtext)

Else
wordd = wordij
worddd = worddd.Replace("g", "k")
If IsItTurkish(worddd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + worddd + "]"
Return (outtext)

Else
wordd = wordij
worddd = worddd.Replace("b", "p")
If IsItTurkish(worddd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + worddd + "]"
Return (outtext)

Else
wordd = wordij
worddd = worddd.Replace("t", "d")
If IsItTurkish(worddd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + worddd + "]"
Return (outtext)

Else
wordd = wordij
worddd = worddd.Replace("d", "z")
If IsItTurkish(worddd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + worddd + "]"
Return (outtext)

Else
wordd = wordij
worddd = worddd.Replace("ş", "ç")
If IsItTurkish(worddd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + worddd + "]"
Return (outtext)

Else
wordd = wordij
worddd = worddd.Replace("g", "k")
If IsItTurkish(worddd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + worddd + "]"
Return (outtext)

Else
wordd = wordij
worddd = worddd.Replace("s", "z")
If IsItTurkish(worddd + " ") Then

```

```

outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + worddd + "]"
Return (outtext)

Else
wordd = wordij
worddd = worddd.Replace("z", "t")
If IsItTurkish(worddd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + worddd + "]"
Return (outtext)

Else
wordd = wordij
worddd = worddd.Replace("h", "k")
If IsItTurkish(worddd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + worddd + "]"
Return (outtext)

Else
wordd = wordij
worddd = worddd.Replace("eh", "")
If IsItTurkish(worddd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + worddd + "]"
Return (outtext)

Else
wordd = wordij
worddd = worddd.Replace("ğ", "")
If IsItTurkish(worddd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + worddd + "]"
Return (outtext)

Else
wordd = wordij
worddd = worddd.Replace("şş", "ş")
If IsItTurkish(worddd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + worddd + "]"
Return (outtext)

Else
wordd = wordij
worddd = worddd.Replace("f", "p")
If IsItTurkish(worddd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + worddd + "]"
Return (outtext)

Else
wordd = wordij
worddd = worddd.Replace("ia", "ya")
If IsItTurkish(worddd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + worddd + "]"
Return (outtext)

Else
wordd = wordij
worddd = worddd.Replace("yy", "y")
If IsItTurkish(worddd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + worddd + "]"
Return (outtext)

Else
wordd = wordij
worddd = worddd.Replace("mm", "m")

```

```
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
wordd = wordd.Replace("kk", "k")
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
wordd = wordd.Replace("iy", "ey")
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
wordd = wordd.Replace("av", "o")
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
wordd = wordd.Replace("yo", "ö")
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
wordd = wordd.Replace("ua", "üe")
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
wordd = wordd.Replace("vi", "üvi")
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
wordd = wordd.Replace("vi", "üvi")
wordd = wordd.Replace("t", "")
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
wordd = wordd.Replace("boy", "böb")
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
wordd = wordd.Replace("y", "3")
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
wordd = wordd.Replace("y", "3")
wordd = wordd.Replace("k", "1")
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
wordd = wordd.Replace("jua", "juva")
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
wordd = wordd.Replace("övr", "ye")
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
wordd = wordd.Replace("i", "yi")
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
wordd = wordd.Replace("i", "ya")
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
wordd = wordd.Replace("nn", "n")
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
wordd = wordij
wordd = wordd.Replace("eng", "ek")
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + wordd + "]"
Return (outtext)
```

```
Else
```

```
This Line always Last Part
```

```
Dim lenn As Integer
```

```
Dim chre As String
```



```

wordi = wordi.Replace("səggiz", "sekiz")
wordi = wordi.Replace("doqquz", "dokuz")
wordi = wordi.Replace("iyirmi", "yirmi")
wordi = wordi.Replace("min", "bin")
wordi = wordi.Replace("milyard", "milyar")
If mainword <> wordi Then
    outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + wordi + "]"
    Return (outtext)
End If

```

```

Dim lastx3, restofword As String
Dim x3 As String = ""
'x3=i, ı, u, ü
lastx3 = wordi.Substring(len - 3, 3)
restofword = wordi.Substring(0, len - 3)
If lastx3 = "yəm" Then
    wordi = restofword + "yım"
End If
If lastx3 = "yam" Then
    wordi = restofword + "yım"
End If
If lastx3 = "san" Then
    wordi = restofword + "sın"
End If
If lastx3 = "sən" Then
    wordi = restofword + "sın"
End If
If lastx3 = "yıq" Then
    wordi = restofword + "yız"
End If
If lastx3 = "yık" Then
    wordi = restofword + "yız"
End If
If lastx3 = "yuq" Then
    wordi = restofword + "yuz"
End If
If lastx3 = "yük" Then
    wordi = restofword + "yüz"
End If

```

```

lastx3 = wordi.Substring(len - 2, 2)
restofword = wordi.Substring(0, len - 2)
If lastx3 = "am" Then
    wordi = restofword + "ım"
End If
If lastx3 = "əm" Then
    wordi = restofword + "ım"
End If
If lastx3 = "ıq" Then
    wordi = restofword + "ız"
End If
If lastx3 = "ik" Then
    wordi = restofword + "iz"
End If
If lastx3 = "uq" Then
    wordi = restofword + "uz"
End If
If lastx3 = "ük" Then
    wordi = restofword + "üz"
End If

```

```

Differences in pointing words no equivalent in Turkish
len = wordi.Length
lastx3 = wordi.Substring(len - 3, 3)
If lastx3 = "tək" Or lastx3 = "cən" Or lastx3 = "cən" Then
    wordi = wordi.Substring(0, len - 3)
End If
len = wordi.Length
lastx3 = wordi.Substring(len - 4, 4)
If lastx3 = "kimi" Or lastx3 = "sarı" Then
    wordi = wordi.Substring(0, len - 4)
End If
len = wordi.Length
lastx3 = wordi.Substring(len - 5, 5)
If lastx3 = "təkin" Then
    wordi = wordi.Substring(0, len - 5)
End If
'Morphology rule ended

```

```

wordi = wordi.Replace("q", "k")
wordi = wordi.Replace("e", "q")
wordi = wordi.Replace("ə", "e")

```

```

wordij = wordi
len = wordij.Length
If wordij.Substring(len - 1, 1) = "x" Then
    wordij = wordij.Substring(0, len - 1) + "k"
End If
wordij = wordij.Replace("x", "h")

```

```

If wordij.Substring(len - 1, 1) = "q" Then
    wordij = wordij.Substring(0, len - 1) + "e"
End If
wordij = wordij.Replace("q", "i")

```

```

If wordij.Substring(len - 1, 1) = "d" Then
    wordij = wordij.Substring(0, len - 1) + "t"
End If

```

```

If wordij.Substring(len - 1, 1) = "b" Then
    wordij = wordij.Substring(0, len - 1) + "p"
End If

```

```

If wordij.Substring(len - 1, 1) = "c" Then
    wordij = wordij.Substring(0, len - 1) + "ç"
End If

```

```

If wordij.Substring(len - 1, 1) = "g" Then
    wordij = wordij.Substring(0, len - 1) + "k"
End If

```

```

If IsItTurkish(wordij + " ") Then
    outtext = outtext + " [" + wordkj + "=" + wordij + "]"
    Return (outtext)

```

```

Else
    wordd = wordij
    worddd = wordij
    For ll = 0 To 8

```



```

worddx = wordd + xc(ll)
If IsItTurkish(worddx + " ") Then
worddd = worddx
End If
Next
If IsItTurkish(worddd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + worddd + "]"
Return (outtext)
Else
outtext = cheqadd(wordijk, wordij, outtext, more, wordkj,
mainword)
Return (outtext)
End If
End If
Return ("000" + outtext)
End Function

```

```

Function cheqallx(outtext As String, wordi As String, wordijk
As String, more As Integer, wordkj As String) As String
Dim xc() As Char = {"a", "e", "i", "o", "u", "ü", "ı", "ö", "â", "t"}
Dim wordij, wordd, worddd, worddx As String
Dim len As Integer
wordi = wordi.Replace("q", "k")
wordi = wordi.Replace("e", "q")
wordi = wordi.Replace("ə", "e")

```

```

wordij = wordi
len = wordij.Length
If wordij.Substring(len - 1, 1) = "x" Then
wordij = wordij.Substring(0, len - 1) + "k"
End If
wordij = wordij.Replace("x", "h")

```

```

If wordij.Substring(len - 1, 1) = "q" Then
wordij = wordij.Substring(0, len - 1) + "e"
End If
wordij = wordij.Replace("q", "i")

```

```

If wordij.Substring(len - 1, 1) = "d" Then
wordij = wordij.Substring(0, len - 1) + "t"
End If

```

```

If wordij.Substring(len - 1, 1) = "b" Then
wordij = wordij.Substring(0, len - 1) + "p"
End If

```

```

If wordij.Substring(len - 1, 1) = "c" Then
wordij = wordij.Substring(0, len - 1) + "ç"
End If

```

```

If wordij.Substring(len - 1, 1) = "g" Then
wordij = wordij.Substring(0, len - 1) + "k"
End If

```

```

If IsItTurkish(wordij + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + wordij + "]"
Return (outtext)

```

```

Else
wordd = wordij
worddd = wordij
For ll = 0 To 8
worddx = wordd + xc(ll)
If IsItTurkish(worddx + " ") Then
worddd = worddx
End If
Next
If IsItTurkish(worddd + " ") Then
outtext = outtext + "[" + wordkj + "=" + worddd + "]"
Return (outtext)
Else
outtext = cheqaddx(wordijk, wordij, outtext, more, wordkj)
Return (outtext)
End If
End If
Return ("000" + outtext)
End Function

```

```

Function somechanges(wordij As String) As String
Dim len As Integer
len = wordij.Trim.Length
wordij = wordij.Replace("q", "k")
wordij = wordij.Replace("e", "q")
wordij = wordij.Replace("ə", "e")
If wordij.Substring(len - 1, 1) = "x" Then
wordij = wordij.Substring(0, len - 1) + "k"
End If
wordij = wordij.Replace("x", "h")

```

```

If wordij.Substring(len - 1, 1) = "q" Then
wordij = wordij.Substring(0, len - 1) + "e"
End If
wordij = wordij.Replace("q", "i")

```

```

If wordij.Substring(len - 1, 1) = "t" Then
wordij = wordij.Substring(0, len - 1) + "d"
End If

```

```

If wordij.Substring(len - 1, 1) = "b" Then
wordij = wordij.Substring(0, len - 1) + "p"
End If

```

```

If wordij.Substring(len - 1, 1) = "c" Then
wordij = wordij.Substring(0, len - 1) + "ç"
End If

```

```

If wordij.Substring(len - 1, 1) = "g" Then
wordij = wordij.Substring(0, len - 1) + "k"
End If

```

```

If IsItTurkish(wordij + " ") Then
Return (wordij)
Else
If wordij.Substring(len - 1, 1) = "d" Then
wordij = wordij.Substring(0, len - 1) + "t"
End If

```

```

If IsItTurkish(wordij + " ") Then
' Return (wordij)
'Else
'Return (wordij)
'End If
Return (wordij)
End If
End Function

```

```

Function noofvowel(wordi As String) As Integer
Dim j As Integer = 0
wordi = wordi.ToLower
For p = 1 To wordi.Length()
If IsVowel(wordi.ToLower.Substring(p - 1, 1)) Then
j = j + 1
End If
Next
Return (j)
End Function

```

```

Function searchx3(xc As Char, wordi As String, xd As Char, xe
As Char, xf As Char, xg As Char, xh As Char) As String
Dim wordij As String
Dim len As Integer
Dim p1 As Integer
Dim p2 As Integer
Dim p3 As Integer

```

```

len = wordi.Length()
wordi = wordi.ToLower
If wordi.Contains(xc) And wordi.Contains(xe) And
wordi.Contains(xg) And xc <> xd And xe <> xf And xg <> xh
And xc <> xe And xe <> xg And xc <> xg Then
p3 = InStr(wordi, xg)
p2 = InStr(wordi, xe)
p1 = InStr(wordi, xc)
If wordi.Contains(xc) And xc <> xd Then
wordi = wordi.Substring(0, p1 - 1) + xd + wordi.Substring(p1,
len - p1)
End If

```

```

If wordi.Contains(xe) And p2 <> p1 And xe <> xf Then
wordi = wordi.Substring(0, p2 - 1) + xf + wordi.Substring(p2,
len - p2)
End If

```

```

If wordi.Contains(xg) And p2 <> p1 And p3 <> p2 And p3 <>
p1 And xg <> xh Then
wordi = wordi.Substring(0, p3 - 1) + xh + wordi.Substring(p3,
len - p3)
End If
wordij = wordi
If IsItTurkish(wordij + " ") Then
Return (wordij)
Else
wordij = somechanges(wordij)
End If
End If
Return ("000")
End Function

```

```

Function searchx2(xc As Char, wordi As String, xd As Char, xe
As Char, xf As Char, search As Integer) As String
Dim wordij As String
Dim len As Integer
Dim p1 As Integer
Dim p2 As Integer
len = wordi.Length()
wordi = wordi.ToLower
' If wordi.Contains(xc) And wordi.Contains(xe) And xc <> xd
And xe <> xf And xc <> xe Then
If wordi.Contains(xc) And wordi.Contains(xe) Then
p2 = InStr(wordi, xe)
p1 = InStr(wordi, xc)
'If wordi.Contains(xc) And xc <> xd Then
If wordi.Contains(xc) Then
wordi = wordi.Substring(0, p1 - 1) + xd + wordi.Substring(p1,
len - p1)
End If

```

```

If wordi.Contains(xe) And p2 <> p1 And xe <> xf Then
If wordi.Contains(xe) Then
wordi = wordi.Substring(0, p2 - 1) + xf + wordi.Substring(p2,
len - p2)
End If
wordij = wordi
If IsItTurkish(wordij + " ") Then
Return ("," + wordij)
Else
wordij = somechanges(wordij)
End If
End If
Return ("000")
End Function

```

```

Function search1x1(xc As Char, wordi As String, xd As Char)
As String
Dim wordij As String
Dim wordijk As String
Dim len As Integer
Dim p1 As Integer
wordijk = wordi
len = wordi.Length()
wordi = wordi.ToLower
p1 = InStr(wordi, xc)
If wordi.Contains(xc) Then
wordi = wordi.Substring(0, p1 - 1) + xd + wordi.Substring(p1,
len - p1)
wordij = wordi
If IsItTurkish(wordij + " ") Then
Return ("," + wordij)
Else
wordij = somechanges(wordij)
If IsItTurkish(wordij + " ") Then
Return ("," + wordij)
Else

```

```

Dim last2char, char1, char2, wordd As String
wordd = wordi
last2char = wordd.Substring(wordd.Length - 2, 2)
char1 = last2char.Substring(0, 1)
char2 = last2char.Substring(1, 1)

```

```

If IsVowel(char1) Then
Else
If IsVowel(char2) Then
Else
wordd = wordd.Substring(0, wordd.Length - 1) + xd + char2
End If
End If
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
Return ("," + wordd)
Else
wordd = somechanges(wordd)
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
Return ("," + wordd)
Else
End If

End If
End If
End If
End If

Return ("000")
End Function

```

```

Function search2x1(xc As Char, wordi As String, xd As Char)
As String
Dim wordij As String
Dim wordijk As String
Dim len As Integer
Dim p1 As Integer
wordijk = wordi
len = wordi.Length()
wordi = wordi.ToLower
wordi = StrReverse(wordi)
p1 = InStr(wordi, xc)
If wordi.Contains(xc) Then
wordi = wordi.Substring(0, p1 - 1) + xd + wordi.Substring(p1,
len - p1)
wordij = StrReverse(wordi)
If IsItTurkish(wordij + " ") Then
Return ("," + wordij)
Else
wordij = somechanges(wordij)
If IsItTurkish(wordij + " ") Then
Return ("," + wordij)
Else

Dim last2char, char1, char2, wordd As String
wordd = wordi
last2char = wordd.Substring(wordd.Length - 2, 2)
char1 = last2char.Substring(0, 1)
char2 = last2char.Substring(1, 1)
If IsVowel(char1) Then
Else
If IsVowel(char2) Then
Else
wordd = wordd.Substring(0, wordd.Length - 1) + xd + char2
End If
End If
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
Return ("," + wordd)

```

```

Else
wordd = somechanges(wordd)
If IsItTurkish(wordd + " ") Then
Return ("," + wordd)
Else
End If
End If
End If
End If
End If
Return ("000")
End Function

```

```

Function ddd()
FileOpen(2, "e:\amir\engtur6.txt", OpenMode.Input)
gloddd = InputString(2, FileLen("e:\amir\engtur6.txt"))
FileClose(2)
Return (1)
End Function

```

```

Function suffix()
FileOpen(2, "e:\amir\suffix.txt", OpenMode.Input)
glosuffix = InputString(2, FileLen("e:\amir\suffix.txt"))
FileClose(2)
Return (1)
End Function

```

```

Function fff()
FileOpen(2, "e:\amir\turkish6.txt", OpenMode.Input)
gloxxx = InputString(2, FileLen("e:\amir\turkish6.txt"))
FileClose(2)
Return (1)
End Function

```

```

Function SeprateSuffix(s As String) As Integer
Dim l As Integer
Dim rr As String
s = s.Trim
l = s.Length
s = s.Replace("ı", "1")
s = s.Replace("ş", "2")
s = s.Replace("ğ", "3")
glolen = 0
gloword = s
glosuffix = ""
For i As Integer = 10 To 1 Step -1
If l > i - 1 Then
rr = s.Substring(l - i, i)
If glosuffix.Contains("," + rr + " ") Then
glolen = i
glosuffix = rr
gloword = s.Substring(0, l - i)
Exit For
End If
End If
Next
Return (0)
End Function

```

```

Function IsItTurkish(s As String) As Integer
s = s.Trim

```

```

s = s.Replace("ı", "1")
s = s.Replace("ş", "2")
s = s.Replace("ğ", "3")
If gloxxx.Contains(", " + s + ",") Then
Return (1)
End If
Return (0)
End Function

Private Sub Translate_Click(sender As Object, e As EventArgs)
Handles Translate.Click
Dim endi As Integer
Dim len As Integer
Dim endj As Integer
Dim xxx As String
Dim ppp As String
Dim wordijk As String
Dim outtext As String
Dim i As Integer
Dim j As Integer
fff()
suffix()
xxx = TextBox1.Text.Trim
xxx = xxx.Replace(" ", " ")
xxx = xxx.Replace(" ", " ")
xxx = xxx.Replace(" ", " ")
xxx = xxx.Replace(" ", " ")
xxx = xxx.Replace(" ", " ")
xxx = xxx.Replace(" ", " ")
xxx = xxx.Replace(" ", " ")
xxx = xxx.Replace(" ", " ")
xxx = xxx.Replace(" ", " ")
endi = xxx.Length() - 1
outtext = ""
xxx = xxx.ToLower()
ReDim ttt(endi + 10)
ReDim wordi(endi + 10)
ReDim wordj(endi + 10)
ReDim wordk(endi + 10)
ReDim suffix(endi + 10)
Dim xc() As Char = {"a", "e", "i", "o", "u", "ü", "ı", "ö", "â", "t"}
j = 1
For i = 0 To endi
ttt(i) = xxx.ToLower.Substring(i, 1)
If ttt(i) <> " " Then
wordi(j) = wordi(j) + ttt(i)
wordj(j) = wordi(j)
wordk(j) = wordi(j)
Else
If wordi(j).Length > 1 Then
j = j + 1
Else
wordi(j) = ""
End If

End If
Next
endj = j
outtext = ""
For j = 1 To endj
outtext = outtext.Replace("000", "")
len = wordi(j).Length
ppp = ""

```

```

wordi(j) = wordi(j).ToLower
If IsIfTurkish(wordi(j)) > 0 Then
outtext = outtext + " [" + wordk(j) + "=" + wordi(j) + "]"
Else
wordj(j) = wordi(j).Replace("ö", "a")
If IsIfTurkish(wordj(j)) > 0 Then
outtext = outtext + " [" + wordk(j) + "=" + wordj(j) + "]"
Else
If IsIfTurkish(wordi(j)) = 0 Then
wordijk = wordi(j)
outtext = cheqall(outtext, wordi(j), wordijk, 0, wordk(j))
If outtext.Substring(0, 3) = "000" Then
outtext = outtext.Replace("000", "")
wordj(j) = wordi(j).Replace("ö", "a")
wordijk = wordj(j)
outtext = cheqall(outtext, wordj(j), wordijk, 0, wordk(j))
If outtext.Substring(0, 3) = "000" Then
outtext = outtext.Replace("000", "")
Dim lastwrong As Integer = wrong
outtext = cheqall(outtext, wordi(j), wordi(j) + "?", 1, wordk(j))
outtext = outtext.Replace("000", "")
End If
End If
End If
End If
Next
outtext = outtext.Replace("1", "ı")
outtext = outtext.Replace("2", "ş")
outtext = outtext.Replace("3", "ğ")

outttext = outttext.Replace("1", "ı")
outttext = outttext.Replace("2", "ş")
outttext = outttext.Replace("3", "ğ")

outtext = outtext.Replace(", ", "")
outtext = outtext + " [ No of Wrongs = " + wrong.ToString + " ]
[ No of words = " + endj.ToString + " ] [ Percentage of Correct
Transformation = " + ((endj - wrong) / endj) * 100.ToString + "
] [ Percentage of Not Found = " + ((wrong / endj) *
100).ToString + " ]"
outtext1 = outtext
TextBox2.Text = outtext1
TextBox3.Text = outttext
End Sub

Function IsVowel(sss As Char) As Integer
If sss = "a" Or sss = "e" Or sss = "ı" Or sss = "o" Or sss = "u" Or
sss = "ı" Or sss = "ö" Or sss = "ü" Or sss = "â" Or sss = "ı" Then
Return (1)
Else
Return (0)
End If
End Function

Private Sub Button1_Click(sender As Object, e As EventArgs)
Handles Button1.Click
TextBox1.Text = ""
TextBox2.Text = ""
TextBox3.Text = ""
End Sub
End Class

```